



6

Informationssysteme *Systèmes d'information*

Edition 06.2023

Wir beraten und signalisieren nach gültigen VSS-Normen (SN/EN) und der Signalisationsverordnung SSV.
Nous conseillons et signalisons conformément aux normes VSS(SN/EN) et à l'ordonnance sur la signalisation routière (OSR) en vigueur.

Klassen und Ausgestaltung von Signalen (SN 640 871)

Classes et équipement des signaux (SN 640 871)

Klasse / Classe Ausgestaltung / Equipement

R1	Retroreflektierend / Action rétro réfléchissante
R2	Stark retroreflektierend / Forte action rétro réfléchissante
R3	Sehr stark retroreflektierend / Très forte action rétro réfléchissante

Mindestanforderungen für retroreflektierende Signale auf Haupt- und Nebenstrassen

Exigences minimales pour les signaux en matière de rétro réflexion sur les routes principales et secondaires

Strassentyp Type de route	Signale für den fließenden Verkehr Signaux pour une circulation fluide			Signale für den ruhenden Verkehr Signaux pour une circulation peu fluide
	Strassenrand Bord de la chaussée	Überkopf Au dessus des véhicules	Tunnel Tunnel	
Autobahnen, Autostrassen Autoroutes, routes	R2 / R3	R2 / R3	R3 / I*	R2
Hauptstrasse, Nebenstrassen Rues principales, routes secondaires	R2	R2	R2 / R3	R1
Unbedeutende Nebenstrassen Routes secondaires insignifiantes	R1	R1	R1	R1

Fett markiert = die empfohlene Anforderung, I* = innen ausgeleuchtete Signale

En gras = option recommandée, I* = signaux à éclairage intérieur

3M-Garantie

Wir fertigen Signale und grossflächige (Profil-)Tafeln nach Vorgaben.

Nous fabriquons des signaux et panneaux (profilés) à grande surface selon le modèle du contrat.

ISO 9001

Mit dem ganzheitlichen Managementsystem stellen wir sicher, dass unsere Produkte und Dienstleistungen konsequent den Qualitätsanforderungen der Kunden entsprechen und die Aspekte Sicherheit und Gesundheit konstant gelebt werden.

Grâce au système de management global, nous pouvons garantir que les produits et prestations de services sont pleinement conformes aux exigences de qualité de la clientèle et que les aspects de sécurité et de santé font constamment l'objet d'une attention soutenue.

ISO 14001

Mit dem betrieblichen Umweltmanagementsystem (UMS) leisten wir einen Beitrag zur Schonung der Umwelt und zur Steigerung der Lebensqualität und stellen ein geordnetes Recycling von Abfällen sicher.

Grâce au système de management environnemental (SME), nous apportons une contribution à la protection de l'environnement et à l'amélioration de la qualité de vie et assurons un recyclage convenable des déchets.

ISO 45001

Die Norm ISO 45001 regelt die gültigen Kriterien für die Bewertung eines Managementsystem für Sicherheit und Gesundheit bei der Arbeit. Mit der Erfüllung dieser Norm stellen wir sicher, dass unser sicherheitsgerechtes Verhalten in den Unternehmensprozessen integriert ist. Mit dem ISO 45001 Zertifikat erfüllen wir gleichzeitig auch die EKAS Richtlinie 6508.

ISO 45001, valable depuis 1999, a établi un certain nombre de critères d'évaluation d'un système de management de la santé et de la sécurité au travail. Elle est en mesure de montrer que le comportement de chacun, adapté aux contraintes liées à la sécurité, est intégré dans les processus internes. Avec le certificat ISO 45001 nous remplissons en même temps les conditions de la directive CFST 6508.

EN1090/EN12899

Die nachfolgend aufgeführten Produkte der Signal AG, entsprechen den zurzeit anwendbaren Normen (EN 12899, EN 1090) für die Verwendung bei der Strassensignalisation und sind entsprechend einzusetzen. Ein über diesen Verwendungszweck hinausgehender Gebrauch oder Einsatz der Produkte erfolgt auf eigenes Risiko des Verwenders, jegliche Haftung der Signal AG ist ausgeschlossen.

Die in dem Produktsortiment enthaltenen Daten, Beschreibungen und Abbildungen entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung. Änderungen vorbehalten!

Les produits de Signal AG énumérés ci-dessous sont conformes aux normes actuellement en vigueur (EN 12899, EN 1090) pour un usage dans le domaine de la signalisation routière et doivent être installés en conséquence. Une utilisation ou une installation des produits qui dépasse l'usage prévu se fait sous la seule responsabilité de l'utilisateur; Signal AG décline toute responsabilité à cet égard.

Les données, descriptions et illustrations contenues dans le catalogue de produits sont celles applicables au moment de l'impression. Sous réserve de modifications !



Seite / page

Dynamische Informationssysteme Systèmes d'information dynamiques	4	LED Videodisplay Signa VISIO / <i>Journal électronique Signa VISIO</i>
	6	LED Grafikdisplay Signa GRAFICA FULL / <i>Afficheur gamme graphique LED Signa GRAFICA FULL</i>
	7	LED Grafikdisplay Signa GRAFICA MONO / <i>Afficheur gamme graphique LED Signa GRAFICA MONO</i>
	8	Interaktive Stelen Signa imotion® FULL / <i>Systèmes de totems Signa imotion® FULL – full outdoor</i>
	9	Interaktive Stelen Signa imotion® FLOW / <i>Systèmes de totems Signa imotion® FLOW – full outdoor</i>
	10	Interaktive Stelen Signa imotion® LITE / <i>Systèmes de totems Signa imotion® LITE – semi outdoor</i>
	11	Interaktive Stelen Signa imotion® im Vergleich / <i>Systèmes de totems Signa imotion® : comparaison</i>
Statische Informationssysteme Systèmes d'information statiques	12	Stelensystem Signa SIMPLY / <i>Système totem Signa SIMPLY</i>
	13	Stelensystem Signa CIS / <i>Système totem Signa CIS</i>
	15	Stelensystem Signa SCALA / <i>Système totem Signa SCALA</i>
	17	Signa VARIO - Modulares Panel-Pfostensystem / <i>Signa VARIO (VLV) - Système modulaire à panneaux et mâts</i>
	19	Stelensystem Signa LINEA / <i>Système totem Signa LINEA</i>
	20	Grossflächige Tafeln mit Wechselrahmen / <i>Panneaux à grande surface avec cadre amovible</i>
	22	Skipisten-Leitsystem VISIO / <i>Système de guidage pour piste de ski VISIO</i>
Befestigungs- und Montagesysteme Systèmes de fixation et de montage	23	Plakatwand Signa CLIP / <i>Panneau d'affichage Signa CLIP</i>
	24	Signalträger / <i>Supports de signaux</i>
	25	Halterungen / <i>Fixations</i>
Schaukästen Vitrines	26	Rohrmasten und Verankerungen / <i>Mâts tubulaires et ancrages</i>
	27	Schaukästen / <i>Vitrines</i>
	30	Schaukästen Zubehör / <i>Accessoires pour vitrines</i>

LED Videodisplay Signa VISIO
Journal électronique Signa VISIO



Bestellinformationen
Informations de commande

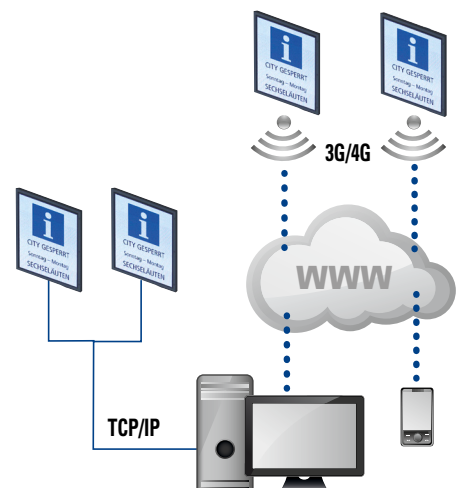
Modelle Modèles	Signa VISIO Masse individuell nach Kundenwunsch Dimensions individuelle selon demande du client
Ausrüstung Equipement	• Vollfarben-Videodisplays entsprechen höchstem technischen Standard: Helligkeit: 800 - 5'000 cd/m², Kontrast: 200:1 - 2000:1, Pixelraster: 1,5 - 20 mm, Pixel/m²: 2'500 - 444'444, Farben: 16-Bit / Kanal • Sichtwinkel: Vertikal und horizontal 170 Grad, bis 100 m (abhängig von Displaygrösse). • Anzeigefläche: Individuell nach Kundenwunsch. Es können alle Arten von Texten, Filmen, Logos und Bildern sowohl bei Tag als auch bei Nacht optimal angezeigt werden. • Gehäuse aus Aluminium, beschichtet in einer RAL-Farbe und UV-Schutz. Die Anzeige ist mit einer unzerbrechlichen und antireflektierenden Polycarbonatscheibe geschützt. Temperaturgesteuerte Belüftung. • Einfache Programmierung über Internet/LAN, GSM oder 3G/4G. Bilder und Texte werden mit einer Multimediasoftware aufbereitet und mit einem Publikationstermin versehen. Abspielbare Standardformate sind für Bilder BMP, JPG, GIF, TIF, PNG, SWF und für Videos AVI, MPG, MOV, WMV. Zum exakt terminierten Zeitpunkt – Tag, Stunde, Minute – wird die Information angezeigt.
Preisliste Liste de prix	

Informationssystem für höchste Ansprüche

Mit dem LED-Videodisplay Signa VISIO sind Sie in der Lage, in Sekunden aktuelle Informationen über Stadt, Gemeinde und Verkehr an verschiedenen Standorten vollfarbig anzuzeigen. Die Videodisplays kombinieren eine besonders homogene Darstellung mit hoher Auflösung und exzellenter Seitenlesbarkeit. Konzipiert für höchste Ansprüche im Innen- wie auch im Aussenbereich.

Système d'information pour les plus hautes exigences

Avec l'écran vidéo LED Signa VISIO, vous êtes en mesure d'afficher en quelques secondes, en couleur et à différents endroits, des informations actuelles sur la ville, la commune et le trafic. Les écrans vidéo combinent une représentation particulièrement homogène avec une haute définition et une excellente lisibilité de pages. Conçu pour toutes exigences dans le domaine extérieur et intérieur.





In der gesamten Schweiz vertreibt die Signal AG Videodisplays, um Echtzeit-Informationen zu kommunizieren. Entscheidend für die hervorragende Bildqualität der Videodisplays ist die Kombination exakt aufeinander abgestimmter Bildoptimierungstechnologien, die eine flimmerfreie und kontrastreiche Darstellung sogar bei extremen Betrachtungswinkeln und starker Sonneneinstrahlung sicherstellen. Durch den Pixelabgleich PCP wird eine hohe Farbtreue und homogene Bildschirmdarstellung erzielt. Mit der automatischen Gammakorrektur und Helligkeitssteuerung passt sich das Videodisplay optimal an die Umgebungshelligkeit an.

Geringe Einstands- und Betriebskosten, ein effizientes Energiemanagement und hochwertige LEDs mit langer Lebensdauer machen die Videodisplays wirtschaftlich attraktiv.

Signal SA commercialise des écrans vidéo dans toute la Suisse; ceux-ci diffusent des informations en temps réel. L'excellente qualité de l'image dépend de la combinaison de technologies d'optimisation parfaitement coordonnées, afin de garantir une qualité irréprochable sur les écrans, sans scintillement et riche en contrastes, même pour les angles de vue extrêmes et en cas de forte exposition au rayonnement solaire. La correction de la non uniformité des pixels assure un rendu fidèle des couleurs et un affichage homogène à l'écran. Grâce à la correction automatique gamma et au réglage de la luminosité, l'écran vidéo s'adapte à la luminosité ambiante de façon optimale.

Par ailleurs, les écrans sont intéressants sur le plan économique: coûts de revient et d'exploitation modestes, gestion énergétique efficiente et LED de qualité à durée de vie longue.



Verwalten Sie einfach und bequem die Videodisplays von Ihrem Arbeitsplatz aus. Egal ob über LAN, GSM oder 3G/4G, es stehen diverse Kommunikationsmöglichkeiten zur Verfügung.

Vous gérez les écrans en toute facilité, simplement depuis votre poste de travail. Pour ce faire, vous disposez de divers moyens de communication: LAN, GSM ou 3G/4G.

LED Grafikdisplay Signa GRAFICA FULL

Afficheur gamme graphique LED Signa GRAFICA FULL



Ihren Anforderungen angepasst: Die Systeme halten allen Witterungsbedingungen stand und sind somit für die Verwendung im Aussenbereich bestens geeignet. Die Statik ist ausgelegt für eine Installation in Windzone 1 bis 4. Das Gehäuse verfügt über eine Dichtigkeit von IP65 (die Frontfläche IP54) und über einen Thermostat wird die Ventilation geregelt.

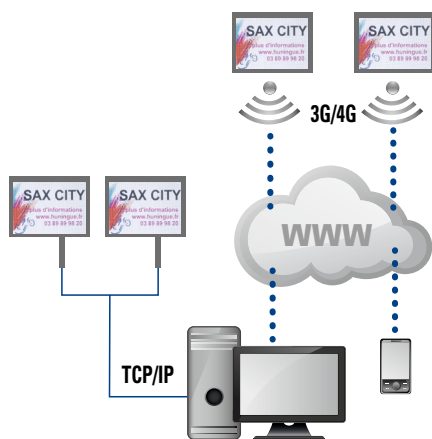
Die FULL Grafik-Panels sind dank der automatischen Helligkeitsregulierung in Abhängigkeit des Sonnenlichtes bei Tag und Nacht wie auch bei direkter Sonneneinstrahlung gut lesbar. Die Helligkeit der Displays beträgt 6000 - 11000 cd/m² und der Betrachtungswinkel von 160° ist sehr gross.

Bedienung der Systeme: Die Ansteuerung erfolgt über eine direkte Kabelverbindung, Glasfaser, Wi-Fi oder per GPRS via WEB-Software. Diese erlaubt es, unabhängig von jedem PC mit Internet Anschluss, sich auf ein Display oder mehrere Panels einzuloggen.

Adapté à vos exigences: Les systèmes résistent à toutes les intempéries et sont donc parfaitement adaptés à une utilisation à l'extérieur. Du point de vue statique, ils sont conçus pour être installés dans une zone de vent de force 1 à 4. Le caisson garantit un degré de protection IP65 (IP54 pour la vitre frontale), la ventilation est réglée par thermostat.

Grâce au réglage automatique de la luminosité, ces systèmes d'affichage entièrement graphique offrent une excellente lisibilité à tout instant, quel que soit l'ensoleillement, le jour comme la nuit, même en cas de rayonnement solaire direct. La luminosité des écrans s'élève à 6000 - 11000 cd/m², l'angle de vue totalise pas moins de 160°.

Commande des systèmes: La commande se fait au moyen d'une connexion câblée directe, par fibre de verre, par Wi-Fi ou GPRS par le biais d'un logiciel en ligne. Ce dernier permet d'accéder à un écran ou à plusieurs afficheurs à partir de n'importe quel ordinateur connecté à Internet.



Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle Modèles	LED-Abstand Distance LED	Auflösung in Pixel (BxH) Résolution en pixel (LxH)	Anzeigefläche (BxH) mm Surface graphique (LxH) mm	Kasten (BxH) mm Caisson (LxH) mm	Mast (mm) Mât (mm)
Signa GRAFICA FULL	12 mm	128x128	1536x1536 = 2.36 m²	1840x2090	2500, zentrisch/centré
		128x192	1536x2304 = 3.54 m²	1840x2890	2500, zentrisch/centré
		192x128	2304x1536 = 3.54 m²	2546x2028	2500, exzentrisch/décentré
Signa GRAFICA FULL	10 mm	128x128	1280x1280 = 1.64 m²	1520x1770	2500, zentrisch/centré
		128x192	1280x1920 = 2.46 m²	1520x2410	2500, zentrisch/centré
		192x128	1920x1280 = 2.46 m²	2162x1772	2500, exzentrisch/décentré
Signa GRAFICA FULL	8 mm	160x240	1280x1920 = 2.46 m²	1520x2410	2500, zentrisch/centré
		240x160	1920x1280 = 2.46 m²	2162x1772	2500, exzentrisch/décentré
Preisliste Liste de prix					

Technische Änderungen vorbehalten/Sous réserve de modifications techniques

LED Grafikdisplay Signa GRAFICA MONO
Afficheur gamme graphique LED Signa GRAFICA MONO



Ihren Anforderungen angepasst: Das Anzeigesystem ist dank Dioden mit hoher Leuchtkraft auch bei direkter Sonneneinstrahlung gut lesbar. Die Systeme halten allen Witterungsbedingungen stand und sind somit für die Verwendung im Aussenbereich bestens geeignet. Auf Wunsch wird der Gehäuserand individuell gestaltet.

Bedienung der Systeme vor Ort oder aus der Zentrale: Die Steuerung erlaubt eine Bedienung des Systems vor Ort oder bequem aus dem Büro, sei es über GSM oder Internet/LAN. Dank entsprechender Software können Sie Ihre Nachrichten in Echtzeit aktualisieren.

Die elektronischen Anzeigen sind in verschiedenen Formaten und Technologien verfügbar: 1.) Systeme mit bis zu 10 Zeilen mit 18 Zeichen im Standardmodus 2.) Systeme mit Vollgrafikbildern oder mit Texten in unterschiedlichen Schrifthöhen und zahlreichen, vorinstallierten Bildern. Die Bilderbibliothek kann mit eigenen Grafiken ergänzt werden.

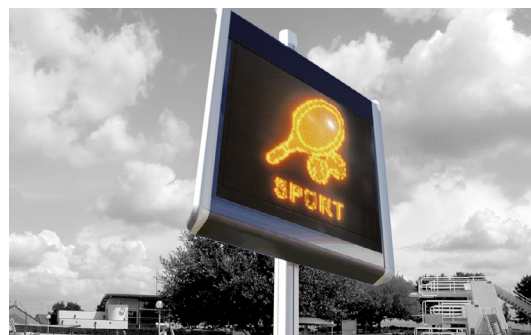
Adapté à vos exigences: Grâce à ses diodes à haute luminosité, le système d'affichage est parfaitement lisible en cas de rayonnement solaire direct. Elles résistent à toutes les conditions météorologiques et sont de ce fait parfaitement appropriées à l'utilisation dans les installations en extérieur. Sur demande, conception individuelle de la bordure.

Commande des systèmes sur place ou depuis la centrale: La commande permet à volonté la commande du système sur place ou à partir du bureau par téléphone, GSM ou Internet/LAN. Grâce au logiciel adéquat, vous pouvez vous-même actualiser vos messages en temps réel et les publier immédiatement.

Les afficheurs électroniques sont disponibles en divers formats et technologies: 1.) Systèmes avec jusqu'à 10 lignes à 18 signes en mode standard 2.) Systèmes avec images entièrement graphiques ou textes en diverses hauteurs d'écriture et nombreuses images préinstallées. La bibliothèque peut être complétée par vos propres graphiques.

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Zeichen/Zeilen lignes/ signes	Kasten/caisson (LxH, mm)
Signa GRAFICA MONO	6/18	1750 x 1500
Signa GRAFICA MONO	8/18	1750 x 1500
Signa GRAFICA MONO	10/18	1750 x 1850
andere Grössen auf Anfrage/autres grandeurs sur demande		
Ausrüstung Equipement • Automatische Anzeige: Uhrzeit, Datum, Temperatur usw. • Variable Zeichenhöhe je nach verwendeter Schriftart von 7 bis 27 cm • Anzeigetechnologie: Dioden mit sehr hoher Leuchtkraft, Bernsteinfarben • Auflösung (L x H) in Pixel: Von 108 x 48 bis 144 x 144 Pixel (Pitch 15 mm) • Anzeigefläche von 1,30 m² bis 2,20 m² (je nach Modell) • Leuchtintensität: 5mm-Dioden mit hoher Leuchtkraft: bis zu 12.250 cd/m² • Programmierung und Steuerung der Nachrichten: Kabelverbindung (RS232/RS485), Fernzugriff (remote) über GSM oder Internet/LAN • Sichtdistanz: bis 200 m • Zentraler Mast aus Aluminium: Durchmesser 140 mm oder 114 mm, Höhe unter Kasten: 2500 bis 2700 mm		
• Affichage automatique: Heure, date, température etc. • Hauteur des caractères variable de 7 cm à 27 cm selon police utilisée • Technologie d'affichage: Diodes très haute luminosité/Ambre • Résolution (L x H) en pixels de 108 x 48 à 144 x 144 pixels (Pitch 15 mm) • Surface d'affichage de 1,30 m² à 2,20 m² (selon modèle) • Intensité lumineuse: Diodes 5 mm haute luminosité : Jusqu'à 12 250 cd/m² • Programmation et gestion des messages: Liaison filaire câble (RS232/RS485), à distance (remote) par GSM ou Internet/LAN • Distance de lecture: Jusqu'à 200 m • Mât central en aluminium: Diamètre 140 mm ou 114 mm, hauteur sous caisson : 2500 à 2700 mm		
Preisliste Liste de prix		



Technische Änderungen vorbehalten/Sous réserve de modifications techniques

Interaktive Stelen Signa imotion® FULL (G6)
Systèmes de totems Signa imotion® FULL (G6)



Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Signa imotion® FULL (G6) 47"	Portrait (BxHxT) Portrait (LxHxP) Landscape (BxHxT) Paysage LxHxP	830 x 2226 x 360mm 1284 x 2020 x 360mm
Ausrüstung Équipement	Display Formate 47" / 55" / 65" / 72" / 75", einseitig oder doppelseitig, Portrait 9:16 oder Landscape 16:9, Auflösung Full HD (1920 x 1080 px). Das System ist IP65 versiegelt. Das integrierte Display garantiert beste Lesbarkeit durch hohe Helligkeit und gute Kontraste auch bei direkter Sonneneinstrahlung. Integrierte Klimateinheit. Gehäuse & PC Vandalensicheres Stahl/Aluminium Gehäuse, thermisch laminiertes Verbund-sicherheitsglas mit Antireflex-Beschichtung, Kontroller reguliert die interne Temperatur und überwacht den Verbrauch, Leistungstarker Industrie PC, Sound und Lautsprecher, Netzspeisung AC 230V. Software Basissoftware: Wartungssoftware ControlMotion Basic zur Fernüberwachung des Bildschirms und zur Diagnose der Hardware. Optionen Touchscreen, Kamera, Hotspot und Wi-Fi, 3G, Farbe und Design, USV (unterbrechungsfreie Stromversorgung)		
	Écran Format 47" / 55" / 65" / 72" / 75", mono face ou double face, portrait 9:16 ou paysage 16:9, définition Full HD (1920 x 1080 px.) Le système est scellé IP65. L'écran intégré garantit la plus haute lisibilité grâce à la luminosité et aux contrastes élevés, même en cas d'exposition directe au rayonnement solaire. Unité de climatisation intégrée. Boîtier & PC Boîtier acier/aluminium résistant au vandalisme, verre composite de sécurité laminé thermique avec revêtement antireflet, Contrôleur règle la température interne et surveille la consommation, PC industriel hautement performant, sound et hauts parleurs intégrés, alimentation réseau AC 230V. Logiciel Logiciel de base: Logiciel d'entretien ControlMotion Basic pour la surveillance à distance de l'écran, y inclus le diagnostic du hardware. Options Écran tactile, Caméra, Hotspot et Wi-Fi, 3G, couleur et design, UPS (alimentation en courant sans interruption)		
Preisliste Liste de prix			

Digitale Informations- und Leitsysteme Full-Outdoor

Signa imotion® FULL ist eine 100% Outdoor Produktlinie, entwickelt für freistehende Informations- und Leitsysteme. Die Systeme mit integriertem Bildschirm widerstehen direkter Sonneneinstrahlung, arktischen Temperaturen, sommerlicher Hitze, Staub und Regen. Signa imotion® FULL verfügt über den grössten Temperaturbereich für digitale Stelen von -40 bis +55°C. Der Bildschirm ist durch ein Verbundsicherheitsglas vor Vandalismus geschützt.

Systèmes d'information et de guidage numériques Full-Outdoor

Signa imotion® FULL est une ligne de produit 100% Outdoor, développée pour des systèmes d'information et de guidage autonomes. Les systèmes à écran intégré résistent au rayonnement solaire direct, aux températures arctiques, à la chaleur estivale, à la poussière et à la pluie. Signa imotion® FULL dispose de la plus large gamme de température pour bornes numériques, de -40 à +55°C (à l'ombre). L'écran est protégé contre le vandalisme par un verre composite de sécurité.



Technische Änderungen vorbehalten/Sous réserve de modifications techniques

Interaktive Stelen Signa imotion® FLOW
Systèmes de totems Signa imotion® FLOW



Digitale Informations- und Leitsysteme Outdoor

Signa imotion® FLOW ist eine Outdoor Produktlinie, entwickelt für das beste Preis-Leistungsverhältnis. Die FLOW Produkte sind aufgrund der integrierten Wärme/Ventilationseinheit für den Einsatz im Aussenbereich konzipiert und garantieren einwandfreien Betrieb in einem Temperaturbereich von -25 bis +40°C. Der Bildschirm widersteht direkter Sonneneinstrahlung und wird durch das Verbundsicherheitsglas vor Vandalismus geschützt. Die Stelen im schlanken Design sind freistehend oder als Wandmontage erhältlich.

Systèmes d'information et de guidage numériques Outdoor

Signa imotion® FLOW est une ligne de produit Outdoor, développée pour offrir le meilleur rapport prix/prestation. Du fait de l'unité chaleur/ventilation intégrée, les produits FLOW sont conçus pour un usage extérieur et garantissent un fonctionnement impeccable dans une gamme de température de -25 à +40°C. L'écran résiste au rayonnement solaire direct et le verre composite de sécurité protège en outre les composants contre le vandalisme. Les bornes au design élancé sont disponibles en version autonome ou pour montage mural.

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Signa imotion® FLOW 47"	Portrait (BxHxT) Portrait (LxHxP) Landscape (BxHxT) Paysage LxHxP	803 x 2212 x 258mm 1260 x 805 x 258mm
Ausrüstung Equipement	• Display Formate 32"/ 47"/ 55"/ 72"/ 75", einseitig, Portrait 9:16 oder Landscape 16:9, Auflösung Full HD (1920 x 1080 px). Das Display garantiert beste Lesbarkeit durch hohe Helligkeit und Kontraste auch bei direkter Sonneneinstrahlung. Integriertes Lüftungsmanagement. • Gehäuse & PC Vandalensicheres Stahl/Aluminium Gehäuse, thermisch laminiertes Verbundsicherheitsglas mit Antireflex-Beschichtung, Kontroller reguliert die interne Temperatur und überwacht den Verbrauch, leistungsstarker Industrie PC, Netzspeisung AC 230V. • Software Basissoftware: Wartungssoftware ControlMotion Basic zur Fernüberwachung des Bildschirms und zur Diagnose der Hardware. • Optionen Touchscreen, Kamera, Hotspot und Wi-Fi, 3G, Farbe und Design		
	• Ecran Format 32"/ 47"/ 55"/ 72"/ 75", mono face, portrait 9:16 ou paysage 16:9, définition Full HD (1920 x 1080 px). L'écran garantit une excellente lisibilité grâce à la luminosité et aux contrastes élevés, même en cas d'exposition directe au rayonnement solaire. Système d'aération intégré. • Boîtier & PC Boîtier acier/aluminium résistant au vandalisme, verre composite de sécurité laminé thermique avec revêtement antireflet, Contrôleur règle la température interne et surveille la consommation, PC industriel performant, alimentation réseau AC 230 V. • Logiciel Logiciel de base: Logiciel d'entretien ControlMotion Basic pour la surveillance à distance de l'écran, y inclus le diagnostic du hardware. • Options Ecran tactile, Caméra, Hotspot et Wi-Fi, 3G, couleur et design		
Preisliste Liste de prix			



Interaktive Stelen Signa imotion® LITE
Systèmes de totems Signa imotion® LITE



Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Signa imotion® LITE 46"	Portrait (BxHxT) Portrait (LxHxP) Landscape (BxHxT) Paysage LxHxP	803 x 2134 x 153mm 1250 x 1950 x 153mm
Ausrüstung Équipement	Display Formate 32"/46"/55"/65", einseitig, Portrait 9:16 oder Landscape 16:9, Auflösung Full HD (1920 x 1080 px). Das Display garantiert beste Lesbarkeit durch hohe Helligkeit und Kontraste. Integriertes Lüftungsmanagement. Gehäuse & PC Vandalensicheres Stahl/Aluminium Gehäuse, thermisch laminiertes Verbund-sicherheitsglas mit Antireflex-Beschichtung, Controller reguliert die interne Temperatur und überwacht den Verbrauch, leistungsstarker Industrie PC, Netzspeisung AC 230V. Software Basissoftware: Wartungssoftware ControlMotion Basic zur Fernüberwachung des Bildschirms und zur Diagnose der Hardware. Optionen Touchscreen, Kamera, Hotspot und Wi-Fi, 3G, Farbe und Design		
Preisliste Liste de prix	Ecran Format 32"/46"/55"/65", mono face, portrait 9:16 ou paysage 16:9, définition Full HD (1920 x 1080 px). L'écran garantit une excellente lisibilité grâce à la luminosité et aux contrastes élevés. Système d'aération intégré. Boîtier & PC Boîtier acier/aluminium résistant au vandalisme, verre composite de sécurité laminé thermique avec revêtement antireflet, Contrôleur règle la température interne et surveille la consommation, PC industriel performant, alimentation réseau AC 230 V. Logiciel Logiciel de base: Logiciel d'entretien ControlMotion Basic pour la surveillance à distance de l'écran, y inclus le diagnostic du hardware. Options Ecran tactile, Caméra, Hotspot et Wi-Fi, 3G, couleur et design		

Digitale Informations- und Leitsysteme Semi-Outdoor

Signa imotion® LITE ist eine Semi-Outdoor Produktlinie, entwickelt für den Einsatz in sonnen- und regengeschützter Umgebung. Die LITE Produkte sind aufgrund der integrierten Wärme/Ventilationseinheit für den Einsatz im geschützten Aussenbereich konzipiert und garantieren einwandfreien Betrieb in einem Temperaturbereich von -20 bis +40°C. Der Full-HD Bildschirm liefert gestochen scharfe Bilder und widersteht Staub, Schmutz und Feuchtigkeit. Das Verbundsicherheitsglas schützt die Komponenten zusätzlich vor Vandalismus. Die Stelen im schlanken Design sind freistehend oder als Wandmontage erhältlich.

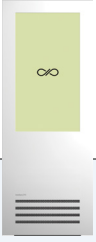
Systèmes d'information et de guidage numériques
Semi-outdoor

Signa imotion® LITE est une ligne de produits Semi-Outdoor, développée pour une utilisation dans un environnement protégé du soleil et de la pluie. Du fait de l'unité chaleur/ventilation intégrée, les produits LITE sont conçus pour un usage extérieur protégé et garantissent un fonctionnement impeccable dans une gamme de température de -20 à +40°C. L'écran Full-HD livre des images d'une très haute précision et résiste à la poussière, à la saleté et à l'humidité. Le verre composite de sécurité protège en outre les composants contre le vandalisme. Les bornes au design élancé sont disponibles en version autonome ou pour montage mural.



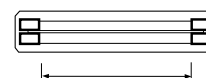
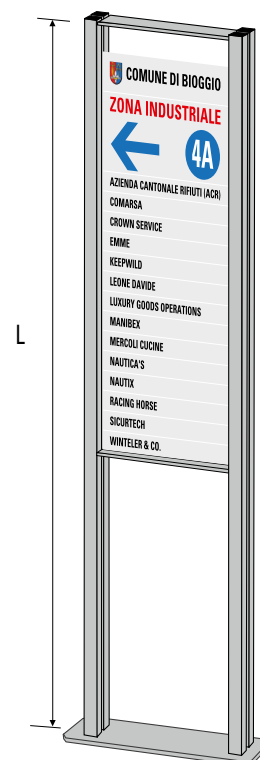
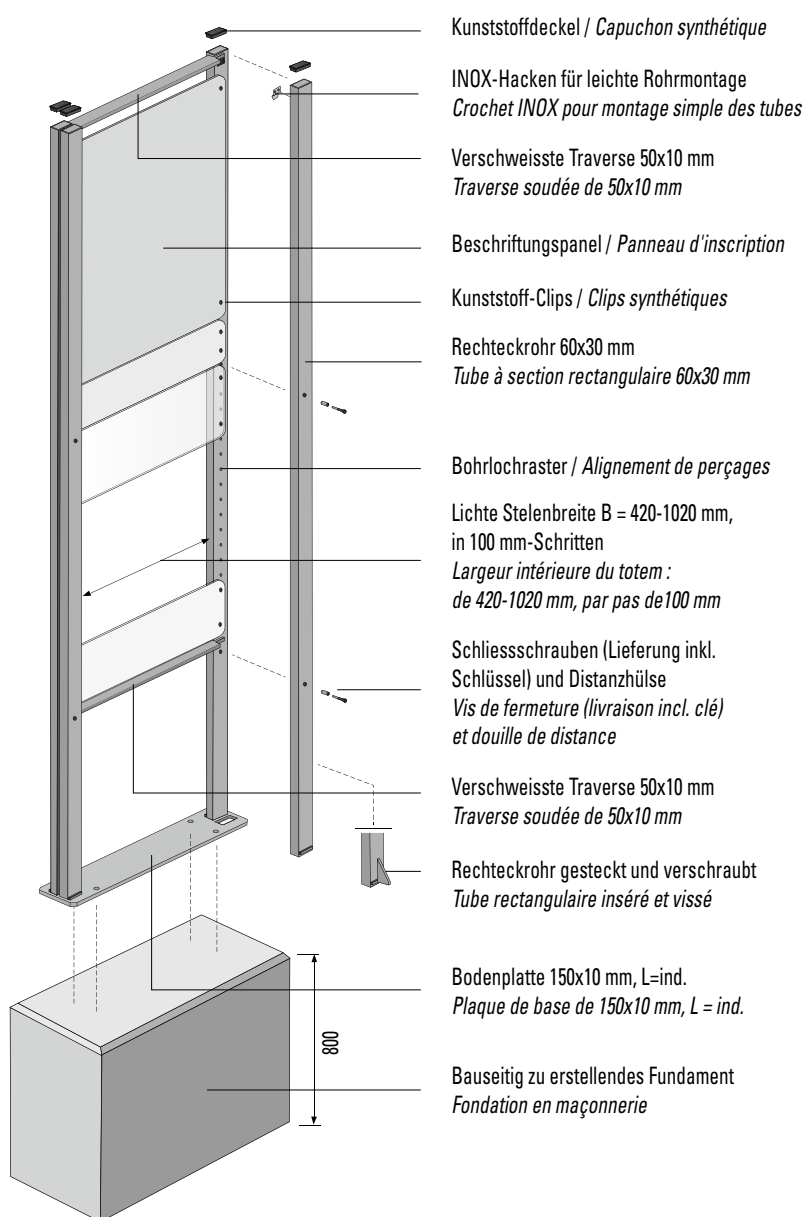
Interaktive Stelen Signa imotion® im Vergleich
Systèmes de totems Signa imotion® : comparaison

Übersicht Produkte
Aperçu Produits

Modelle Modèles	FULL (G6) Full-Outdoor	FLOW Outdoor	LITE Semi-Outdoor
			
	Höchste Zuverlässigkeit und Performance <i>Fiabilité et performance maximales</i>	Bestes Preis/Leistungsverhältnis <i>Meilleur rapport prix/prestation</i>	Die Wahl bei überdeckten Standorten <i>Le choix qui s'impose pour les emplacements couverts</i>
Formate Formats	47", 55", 65", 72", 75"	32", 47", 55", 72", 75"	32", 46", 55", 65"
Standort Emplacement	Exponiert, auch bei direkter Sonneneinstrahlung <i>Exposé, également exposition directe au soleil</i>	Exponiert, auch bei direkter Sonneneinstrahlung <i>Exposé, également exposition directe au soleil</i>	Keine direkte Sonnenbestrahlung <i>Pas d'exposition directe au soleil</i>
Lesbarkeit Bildschirm Lisibilité de l'écran	Gut lesbar bei direkter Sonneneinstrahlung <i>Bien lisible en cas de rayonnement solaire direct</i>	Gut lesbar bei direkter Sonneneinstrahlung <i>Bien lisible en cas de rayonnement solaire direct</i>	Nicht lesbar bei direkter Sonneneinstrahlung <i>Non lisible en cas de rayonnement solaire direct</i>
Zulässige Umgebungstemperatur Température ambiante admissible	von -40°C bis +55°C <i>de -40°C à +55°C</i>	von -25°C bis +40°C <i>de -25°C à +40°C</i>	von -20°C bis +40°C <i>de -20°C à +40°C</i>
Wärme-/Kältetechnik Chauffage/climatisation	HLK – geschlossener Luftkreislauf <i>HLK – Circuit de ventilation fermé</i>	Intelligente Ventilation <i>Ventilation adaptative</i>	Ventilation <i>Ventilation</i>
Kälte/Hitze-Management Gestion de la climatisation/du chauffage	Kompressor und Ventilator-geschwindigkeit reagieren auf ausgeklügelten Temperatur- und Druckanalysen <i>Compresseur et vitesse de ventilation réagissent à des températures et analyses de pression systématiques</i>	Ventilatorgeschwindigkeit und Heizelement reagieren auf die Temperaturen der Ansaug- und Ausblaslufte <i>Vitesse de ventilation et élément de chauffage réagissent aux températures de l'air aspiré et évacué</i>	Ventilatoren reagieren auf die gemessenen Temperaturen im Innenraum der Stele (ON/OFF) <i>Ventilateurs et élément de chauffage réagissent aux températures mesurées à l'intérieur du totem (ON/OFF)</i>
Einsatzzeit Période d'utilisation	24/7/365	20/7/365	20/7/365
Schutzart Classe de protection	IP66 – keine Angriffsflächen <i>IP66 – pas de surfaces d'attaque</i>	IP56	IP50
Staub- und Dreckschutz Protection contre la poussière/saleté	Hermetisch abgedichtet <i>Scellé hermétiquement</i>	Schutz durch Staubfilter <i>Protection par filtre à poussière</i>	Schutz durch Staubfilter <i>Protection par filtre à poussière</i>
Schutz vor Vandalismus Protection contre le vandalisme	Sehr hoch <i>Très élevée</i>	Hoch <i>Elevée</i>	Mittel <i>Moyenne</i>
Glasstärke Épaisseur du verre	4+4 mm Temperedglass <i>Verre trempé 4 mm + 4 mm</i>	6 mm Temperedglass <i>Verre trempé 6 mm</i>	6 mm Temperedglass <i>Verre trempé 6 mm</i>
Wartung Maintenance	Keine regelmässige Wartung notwendig (Automatische Wartungsaufforderung nach Gebrauch) <i>Aucune maintenance régulière nécessaire (appel de maintenance automatique en fonction de l'utilisation)</i>	Keine regelmässige Wartung notwendig (Automatische Wartungsaufforderung nach Gebrauch) <i>Aucune maintenance régulière nécessaire (appel de maintenance automatique en fonction de l'utilisation)</i>	Regelmässig; 1x jährlich <i>Régulière; 1x an</i>

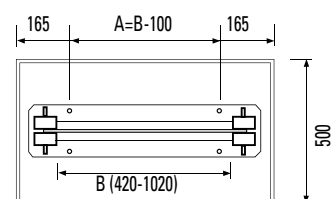


Stelensystem Signa SIMPLY Système totem Signa SIMPLY



500/700/ind.

SIMPLY 500
SIMPLY 700



Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	Profil (mm) Profil (mm)	Schilder- breiten (mm) Largeur panneau (mm)	Total- höhen L (mm) Hauteurs totales L (mm)	Fläche max. Surface max.
2x 4-kant 2x Carré	30x60x2	500/700	ind., max. 3000	3 m²
Material, Beschichtung Matériaux, revêtement				
Stahl feuerverzinkt, RAL-Farbtan duplexiert oder pulverbeschichtet. Material Panele: Dibond 4 mm, Aluminium 3/5 mm, Plexiglas 5 mm Acier galvanisé à chaud, couleur RAL duplex ou revêtement par poudre. Matériaux Panneau : Dibond 4 mm, aluminium 3/5 mm, plexiglas 5 mm				
Verankerung Ancrage				
SVT: Bodenplatte mit bauseitigem Fundament Plaque de base avec socle de fondation				
Preisliste Liste de prix				

Variable Info-Stele für Zonen mit Signalbildern, allgemeine Informati-
onen mit Ortsplan oder als Industriestele
Einfache Befestigung/Auswechselbarkeit der einzelnen Module
im Clip-System ohne spezielles Werkzeug durch 1 Person möglich

Totem d'info variable pour zones munies d'images de signalisation,
d'informations générales avec plan de localité ou comme totems
industriels
Fixation/changement simple des différents modules grâce à un
système de clip

Verweise/Renvois

Schilder
Signaux

Seite/page



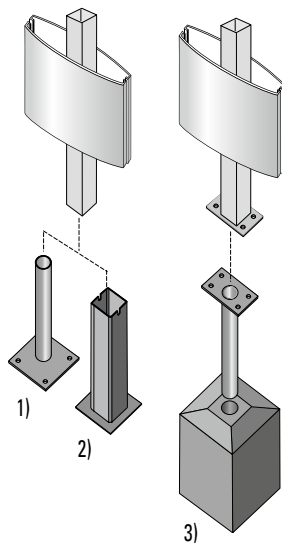
6-25*

* Kapitel 1/chapitre 1

Stelensystem Signa CIS Système totem Signa CIS



Vielseitige Anordnungsmöglichkeiten
Possibilités de disposition variées



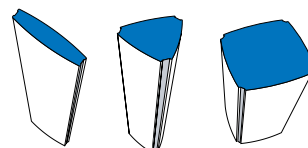
Verankerung auf bauseitigem Betonfundament mit Flanscbefestigung (1), mit Bodenhülse zum Einbetonieren (2) oder mit Fundamentsockel EV700 (3)
Ancrage côté fondement en béton avec flasque de fixation (1), avec douille à bétonner (2) ou socle de fondation EV700 (3)

Signa CIS ist ein formschönes, vielseitig einsetzbares Leit- und Informationssystem, welches durch seine attraktive, korrosionsbeständige Konstruktion und schnelle Montage überzeugt. Sämtliche aussenliegenden Systemmodule sind individuell gestalt- und beschriftbar. Sie sind frei zu kombinieren und können ohne Werkzeuge vor Ort einfach und kostengünstig ausgetauscht werden. Eine patentierte Konstruktion ermöglicht die verdeckte schraubenlose Befestigung der Beschilderungsmodule, welche durch Eigenspannung in der Tragkonstruktion gehalten werden.

- **modernes Design** - als Basis für grosse Gestaltungsfreiheit
- **modularer Aufbau** - für vielfältige Konstruktionslösungen
- **top Preis-Leistungsverhältnis** - durch riesige Auswahl an Systemkomponenten
- **nachhaltige Nutzung** - dank leicht austauschbaren Elementen

Signa CIS est un système de guidage et d'information esthétique aux applications variées, qui séduit par sa construction attractive résistante à la corrosion et un montage rapide. Tous les modules de ce système situés à l'extérieur peuvent être conçus et sont inscriptibles individuellement. Ils peuvent en outre être combinés librement et échangés avantageusement sur place, sans outillage. Une construction brevetée permet la fixation masquée sans vis des panneaux modulaires, qui sont maintenus par contrainte interne dans la construction porteuse.

- **design moderne** - comme base d'une grande liberté de configuration
- **structure modulaire** - pour des solutions de construction variées
- **relation prix-performance optimale** - grâce à un grand choix de composants du système
- **conseil professionnel créatif** - grâce à la longue expérience de nos collaborateurs



Vielseitige Konstruktionsmöglichkeiten
Possibilités de construction variées

Wechselmodule/Modules interchangeables

zur Aufnahme von laminierten Papierinformationen
comme supports d'information sur feuilles plastifiées



Seitliche Sperrleiste zum Modulaustausch entfernen

Retirer la barre de blocage latérale pour l'échange de module



Laminierte Ausdrucke vor Ort in Halterahmen einschieben

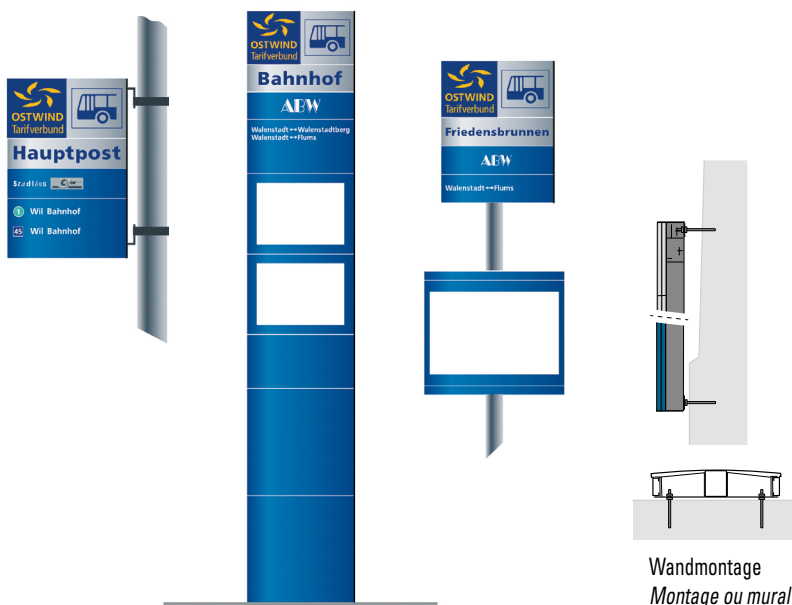
Introduire la feuille plastifiée dans le cadre de fixation sur place



Wechselmodule ohne Werkzeuge wieder einsetzen und sichern

Réintroduire et fixer les modules interchangeables sans outillage

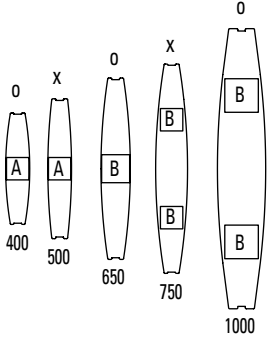
Fahrgastinformationen/Informations pour passagers



Wandmontage
Montage ou mural

Bestellinformationen

Informations de commande

Modelle Modèles	Signa CIS...	400	500	650	750	1000
 o = Lieferung ≥ 8 Wochen Livraison ≥ 8 semaines x = Lieferung ≥ 5 Wochen Livraison ≥ 5 semaines	Max. Stelenhöhe (mm) Hauteur de totem max. (mm)	< 6000	< 6000	< 6000	< 6000	< 6000
	Stelenbreite (mm) Largeur de totem (mm)	400	500	650	750	1000
	Rohrmaß-Profil (mm) Dimensions mât tubulaire (mm)	80x80 (A)	80x80 (A)	100x100 (B)	2x100x100 (B)	2x100x100 (B)
	Paneeelhöhe (mm) * Hauteur du panneau d'inscription (mm) *	25 50 100 200 400 600	31 62,5 125 250 375 500 750 1000	250 500 650 750 1000	80 125 250 375 500 750 1000	250 500 750 1000
	Wechselmodule/Modules interchangeables : *					
	DIN A4 (hoch/en hauteur)	☐	●	●		
	DIN A4 (quer/en travers)	☐	●	●		
	DIN A3 (hoch/en hauteur)	☐	●	●	●	●
	DIN A3 (quer/en travers)	☐	●	●	●	●
	DIN A2 (hoch/en hauteur)	☐	●	●	●	●
	DIN A2 (quer/en travers)	☐	●	●	●	●
Fundamente Fondations	EV700BE 60 (Betonsockel/Socle en béton) EV700FU 60 (Stahlfundament/Fondation en acier) Max. Stelenhöhe = 2200 mm Hauteur de totem max. = 2200 mm	●	●			
	Bauseitig zu erstellende Fundamente (b x l x 800 mm) Fondation par entreprise de construction (b x l x 800 mm)					
	Stelenhöhe 2000 mm	500x500	500x550	700x550	700x550	700x650
	Stelenhöhe 2500 mm	500x600	500x650	700x650	700x650	700x750
	Stelenhöhe 3000 mm	500x650	500x750	700x750	700x750	700x850
	Stelenhöhe 3500 mm					700x950
Preisliste Liste de prix		* Andere Abmessungen auf Anfrage / Formats spéciaux sur demande				

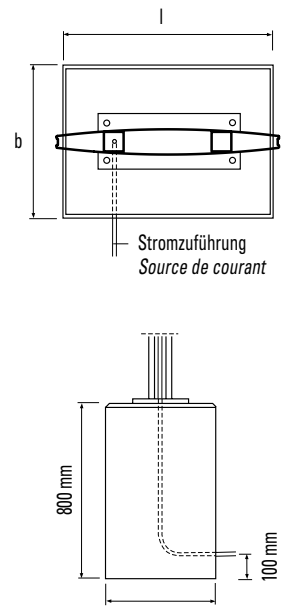
Fussgänger-Leitsystem/Système de guidage pour piétons



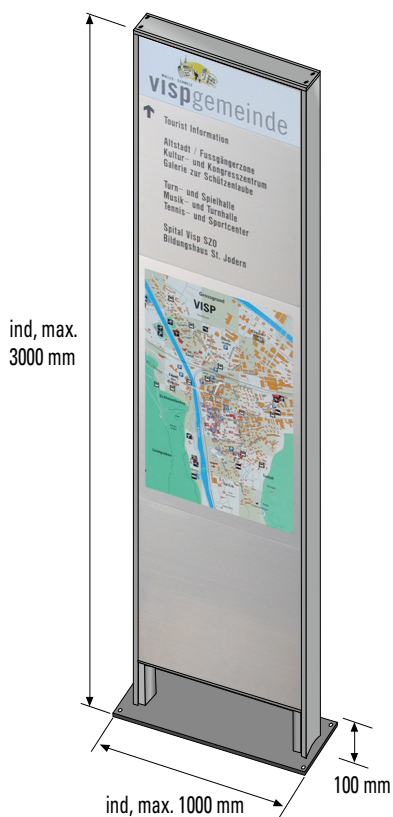
Arealbeschilderung/Systèmes d'information pour sites



Fundamente/Fondations



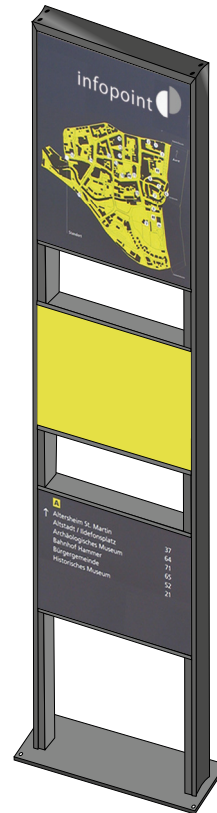
Stelensystem Signa SCALA Système totem Signa SCALA



Variante 1
Beschriftungstafel Boden tief
Panneau surélevé du sol



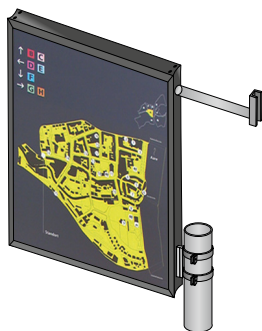
Variante 2
Beschriftungstafel unten mit Freiraum
Panneau avec espace libre en bas



Variante 3
Beschriftungselemente mit mehreren Freiräumen
Éléments avec plusieurs espaces libres

Verschiedene Varianten für
Stelen-Einsätze möglich:
• Alu-, Dibond-, Plexiglastafel

Plusieurs possibilités pour
des éléments de totem:
• Alu, Dibond, Plexiglas



Variante 4 **
Panel als Fahnen- und Wandmontage
mit verschiedenen seitlichen Befestigungs-
möglichkeiten, Alu-Profil b= 50 mm
Panneau comme montage en drapeau ou
mural avec diverses possibilités de fixation
latérale, Profil Alu largeur = 50 mm

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	Breite (mm) Largeur (mm)	Höhe Stele (mm) Hauteur totem	Profilbreite (mm) Largeur profil
Signa SCALA	ind., max. 1000 *	ind., max. 3000	100 50 **
Material, Beschichtung Matériau, revêtement	Aluminiumprofile, pulverbeschichtet, Farbton nach Wahl Profil aluminium, thermopoudrée, teinte au choix		
Preisliste Liste de prix			

* darüber hinausgehende Abmessungen auf Anfrage / dimensions supérieures sur demande

** für Fahnen- und Wandmontage / pour montage en drapeau ou mural



Dreidimensionale Anordnung
Dreidimensionale Anordnung

Konkaves SIGNAL-Alu-Profil als oberer Abschluss in Gehrung geschnitten
Profil SIGNAL-Alu concave coupé en on glet comme arrêt supérieur

Flacher Deckel als Variante für oberen Abschluss mit Entwässerungsnuten
Couvercle plat comme variante pour l'arrêt du haut avec rainures de drainager

Beschriftungstafel wird von oben eingeschoben, verschiedene Materialien möglich: Alu, Dibond, Plexiglas
Le panneau est inséré par le haut, divers matériaux sont possibles : Alu, Dibond, Plexiglas

Konkave SIGNAL-Alu-Profil als seitliche Pfostenkonstruktion
Profil concaves SIGNAL-Alu comme construction latérale de mâts

Verbindungsstreben
Contreforts

Bodenblech als unterer Abschluss
Tôle de base comme arrêt inférieur

Seitliche Alu-Verkleidung des unteren Hohlraums
Placage Alu latéral de la cavité inférieure

Bodenplatte für die Montage auf bauseitigem Fundament oder Bodenflansch FLA4
Plaque de base pour le montage côté construction sur la fondation ou sur la flasque de base FLA4

Empfehlung: bauseitig zu erstellendes Betonfundament, Höhe 800mm
Recommandation: Fondation en béton par entreprise de construction, hauteur 800 mm

Das Stelensystem Signa SCALA ist eine neue Eigenentwicklung der SIGNAL AG und ist mit einzigartigen Aluminiumprofilen und Verbindungsstreben aufgebaut. Die konkave Form des Umrandungsprofils verleiht diesem Leit- und Orientierungssystem eine erfrischend professionelle Note. Die Beschriftungstafeln werden einzeln von oben eingeschoben. Und davon können Sie profitieren:

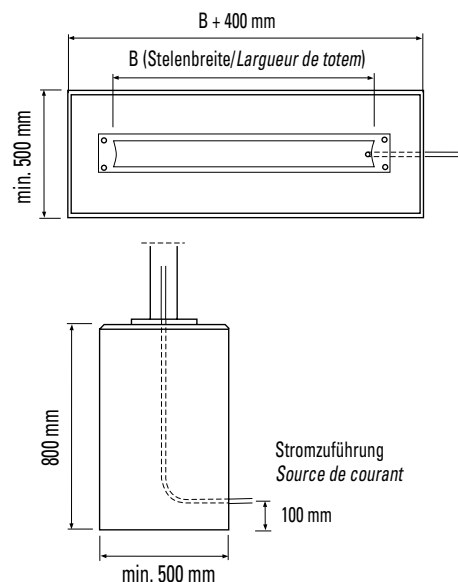
- **Kundenspezifische Masse, individuelle Farbwahl sowie hohe Verfügbarkeit** - von Einzelteilen dank eigener Fabrikation
- **Beschriftungstafel in einem Stück** über die gesamte Stelenhöhe oder unterteilt in einzelne Tafeln wählbar, Mindesthöhe 300 mm
- **Schutz vor Vandalismus**, da keine Schrauben und Befestigungsteile sichtbar sind
- **Gestaltungsfreiheit** dank Kombination von Klebtechnik Sieb- und Digitaldruck

Le système de totems Signa SCALA est une nouvelle développement de SIGNAL SA, construit au moyen de profils d'aluminium et de contreforts uniques en leur genre. La forme concave des profils d'encadrement confère à ce système de guidage et d'orientation une note professionnelle très appréciée. Les panneaux sont insérés par le haut et peuvent être réalisés d'une seule pièce sur toute la hauteur du totem. Et vous pouvez en profiter :

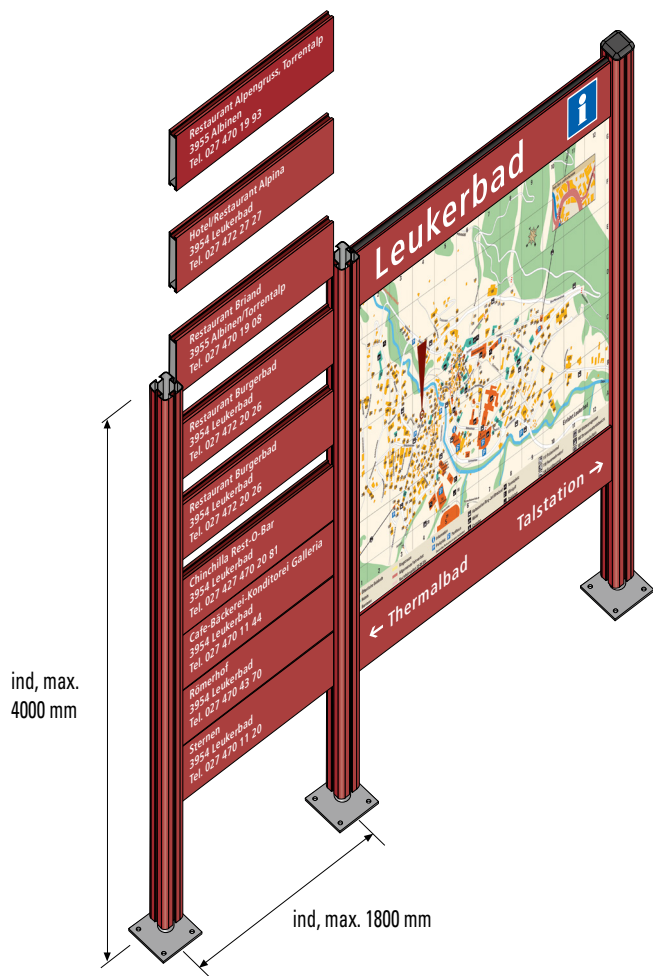
- **Dimensions spécifiques à la clientèle, choix individuel des couleurs ainsi que grande disponibilité** de pièces détachées grâce à notre propre fabrication
- **Panneau en une seule pièce sur toute la hauteur du totem** ou subdivisé en panneaux individuels au choix, hauteur minimale 300 mm
- **Protection contre le vandalisme**, car il n'y a ni vis, ni pièces de fixation visibles
- **Liberté d'agencement** grâce à la combinaison de technique de collage, de serigraphie et d'impression numérique



Fundamente/Fondations



Stelensystem Signa VARIO
Système totem Signa VARIO



Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Breite (mm) Largeur (mm)	Höhe Stele (mm) Hauteur totem	Profilhöhen (mm) Hauteur profils
VLV	ind., max. 1800	ind., max. 4000	100 150 220
Material, Beschichtung Matériau, revêtement	Aluminiumprofile, pulverbeschichtet, Farbton nach Wahl Profil aluminium, thermopoudrée, teinte au choix		
Preisliste Liste de prix			

Der Baukasten für jede Anwendung

Das Visuelle Leitsystem Signa VARIO (VLV), welches aus Aluminiumprofilen besteht, besticht durch seine enorme Vielfalt an Aufbau- und Anwendungsmöglichkeiten im Bereich der Signalisation und Information. Und davon können Sie profitieren:

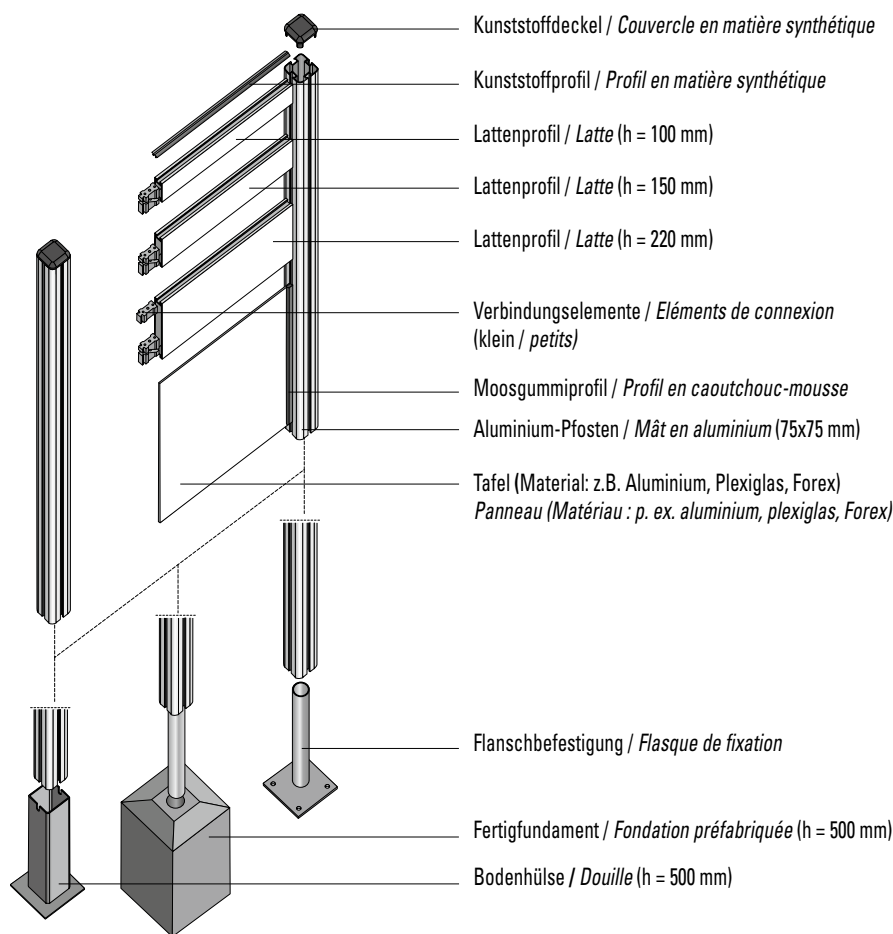
- **Kundenspezifische Masse, individuelle Farbwahl sowie hohe Verfügbarkeit** von Einzelteilen dank eigener Fabrikation
- **Modularer Aufbau** – gewährleistet ein rasches Austauschen eines Stelenelementes im Falle eines Unfalls oder durch Sachbeschädigung
- **Grosse Vielfalt an Fundamenten** – vom Betonsockel bis hin zum Pflanztrog
- **Schutz vor Vandalismus**, da keine Schrauben und Befestigungsteile sichtbar sind
- **Gestaltungsfreiheit** dank Kombination von Klebtechnik, Sieb- und Digitaldruck

Le système modulaire pour chaque application

Le système de guidage Signa VARIO (VLV), constitué de profils d'aluminium, séduit par ses nombreuses possibilités d'agencement et d'application dans le domaine de la signalisation et de l'information. Et vous pouvez en profiter :

- **Dimensions spécifiques à la clientèle, choix individuel des couleurs ainsi que grande disponibilité** de pièces détachées grâce à notre propre fabrication
- **Construction modulaire** – garantit l'échange rapide d'un élément de totem en cas d'accident ou de dégâts matériels
- **Grande variété de fondations** – du socle en béton au bac à plantes
- **Protection contre le vandalisme**, car il n'y a ni vis, ni pièces de fixation visibles
- **Liberté d'agencement grâce** à la combinaison de technique de collage, de sérigraphie et d'impression numérique





Bestellinformationen Informations de commande

Einzelzeile Pièces	VARIO / VLV...	Kunststoffdeckel / Couvercle en matière synthétique Kunststoffprofil / Profil en matière synthétique Lattenprofil / Latte (h = 100 mm, l = ind.) Lattenprofil / Latte (h = 150 mm, l = ind.) Lattenprofil / Latte (h = 220 mm, l = ind.) Verbindungselemente / Eléments de connexion Verbindungselem. (klein) / Elém. de connexion. (petits) Aluminium-Pfosten / Mât en aluminium (75x75 mm, l = ind.) Moosgummiprofil für Tafeldicke <10 mm / Profil en caoutchouc-mousse pour épaisseur de panneau <10 mm
	Tafel / Panneau	h / l = ind., Dicke / épaisseur 2 - 10 mm Material: z.B. Aluminium, Plexiglas, Forex Gestaltung in Klebtechnik, Sieb- oder Digitaldruck Matériau : p. ex. aluminium, plexiglas, Forex Réalisation en technique de collage, de sérigraphie ou impression numérique
Verankerungen Ancrages		Flanschbefestigung inkl. passendes Rohr Ø 48 mm / Flasque de fixation y compris tube adapté Ø 48 mm Fertigfundament (h = 500 mm) inkl. Rohr Ø 48 mm Fondation préfabriquée (h = 500 mm), y compris tube adapté Ø 48 mm Bodenhülse / Douille (h = 500 mm)

Preisliste
Liste de prix



Verweise/Renvois

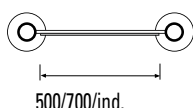
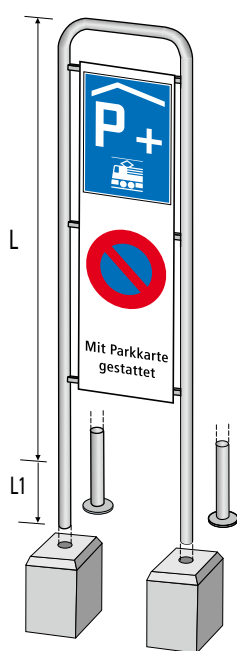
Verankerung
Ancrage



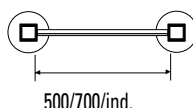
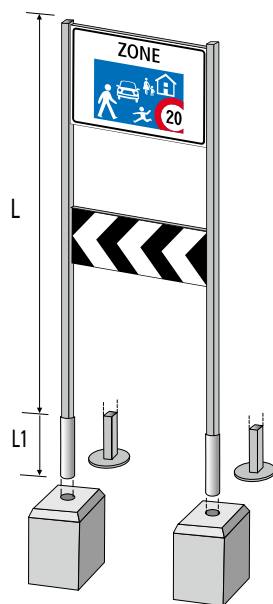
Seite/page

25

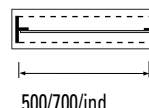
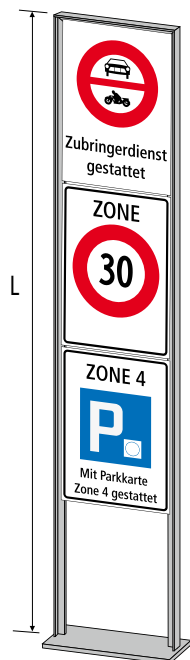
Stelensysteme Signa LINEA
Systèmes totem Signa LINEA



SVR 500
SVR 700



SVQ 500
SVQ 700



SVT 500
SVT 700

Weitere Stelenkonstruktionen
auf Anfrage
Autres constructions de totem
sur demande

Bestellinformationen
Informations de commande

Modelle Modèles	Modell Modèle	Profil (mm) Profil (mm)	Schilder- breiten (mm) Largeur - panneau (mm)	Total- höhen L (mm) Hauteurs totales L (mm)	
	SVR	Rundrohr Tube cylind.	Ø 48	500/700	ind., max. 3200
	SVQ	4-kant Carré	50x50	500/700	ind., max. 3200
	SVT	T	60x30x5	500/700	ind., max. 2800
Material, Beschichtung Matériau, revêtement	Stahl feuerverzinkt, RAL-Farbtön duplexiert oder pulverbeschichtet Acier galvanisé à chaud, couleur RAL duplex ou revêtement par poudre				
Verankerung Ancrage	SVR:	Fundamentsockel/Socle de fondation EV700BE 48 (L > 2200 mm, L1 = 500 mm), EV700BE-K 48 (L < 2200 mm, L1 = 300 mm) oder Flanschbefestigung/ou flasque			
	SVQ:	Fundamentsockel/Socle de fondation EV700BE 60 (L > 2200 mm, L1 = 500 mm), EV700BE-K 60 (L < 2200 mm, L1 = 300 mm) oder Flanschbefestigung/ou flasque			
	SVT:	Bodenplatte mit bauseitigem Fundament Plaque de base avec socle de fondation			
Preisliste Liste de prix					



Die Stelen Signa LINEA eignen sich besonders für die Zonensignalsystem als Beschilderungs- und zugleich als Abtrennungs- bzw. Verkehrsberuhigungssysteme. Mit einer Vielzahl an Profilen kann ein individuelles Erscheinungsbild gewährleistet werden.

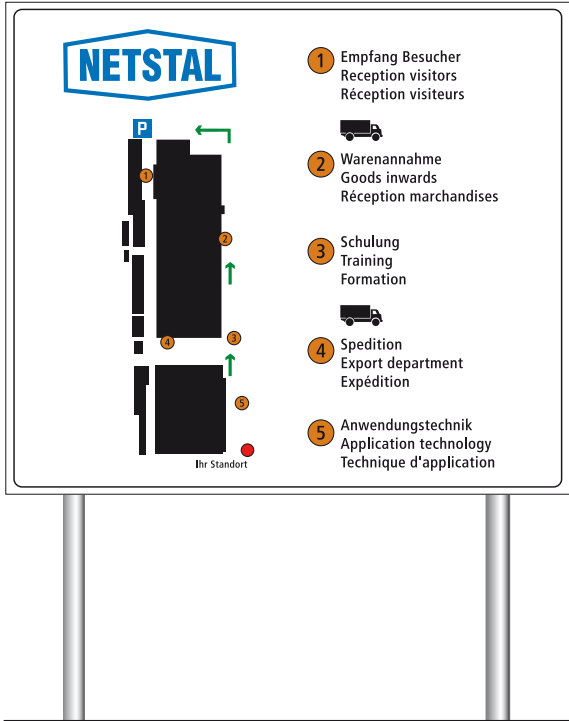
Les panneaux Signa LINEA conviennent particulièrement bien à la signalisation de zones en tant que systèmes de signalisation et en même temps de séparation, resp. de modération du trafic. Le grand nombre de profils disponibles permet d'obtenir une présentation individuelle.

Verweise/Renvois

Schilder Signaux		
	Seite/page	6-25*
Verankerung Ancrage		
	Seite/page	25

* Kapitel 1/chapitre 1

Grossflächige Tafeln mit Rohrrahmen und Stahlträgerkonstruktion
Panneaux à grande surface avec cadres tubulaires et supports en acier



Diese Konstruktionsart bietet für Tafeln mit grosser Dimension in der Breite ein höchstmass an Flexibilität. Sie eignen sich besonders für die Anwendung von:

- Übersichtspläne für Werk- und Gewerbeareale
- Quartierpläne
- Infotafeln für öffentliche Gebäude und Werkhöfe

Ce genre de construction offre une flexibilité optimale pour les panneaux de grande dimension en largeur. Ces panneaux conviennent particulièrement bien aux applications suivantes:

- Plans/vues d'ensemble d'aires industrielles et commerciales
- Plans de quartiers
- Panneaux d'information pour bâtiments officiels ou fabriques



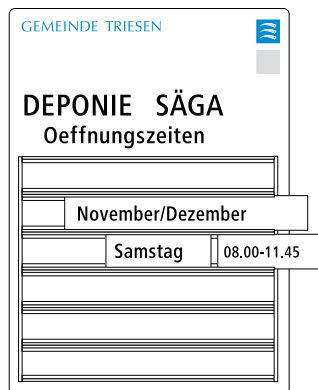
Bestellinformationen
Informations de commande

Signal Formate (mm) Formats signal (mm)	☎
Material, Beschichtung Matériau, revêtement	AC Alu, Cal-Folie/feuille cal AS Alu, R1
Preise Prix	☎

Rahmen und Ständer
Cadres et supports

	Seite page		Seite page
 R362J Jordahlschienen/glissières Jordahl (1000, 1200, 1500, ind.)	23	 R382J Jordahlschienen/glissières Jordahl (900x1300, 900x1550, 1000x1600 1500x2200, ind.)	23
 R392J Jordahlschienen/glissières Jordahl (1000x700, 1200x1000, ind.)	23		
 R142VJ mit 2 Rohrmasten avec 2 mâts tubulaires Empfohlene Rohrmasten: Mâts tubulaires recommandés: 1500x1500 ⇒ 2 x Ø 76 2000x1500 ⇒ 2 x Ø 83	23	 * R142VJ mit 1 Rohrmast avec 1 mât tubulaire  ** R142VJ mit 1 Rohrmast avec 1 mât tubulaire Empfohlene Rohrmasten: Mâts tubulaires recommandés: 1500x1500 ⇒ Ø 127*, Ø 133** 2000x1500 ⇒ Ø 140*, Ø 152**	23
 Alu-Profilbauweise Construction en profilés d'aluminium	23		

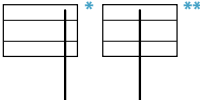
Grossflächige Tafeln mit integriertem Wechselrahmen Panneaux à grande surface avec cadre interchangeable intégré



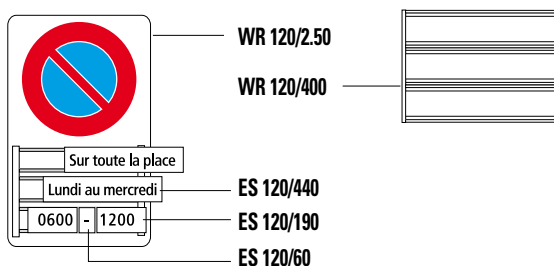
Bestellinformationen Informations de commande

Signal Formate (mm) Formats signal (mm)	
Material, Beschichtung Matériau, revêtement	AC Alu, Cal-Folie/feuille cal AS Alu, R1
Wechselschilder Panneaux interchangeables	Alu/Kunststoff Einschiebeschilder mit Ausführung Scotchlite Panneaux coulissants alu/mat. synthétique en exécution Scotchlite
Preise Prix	

Rahmen und Ständer Cadres et supports

	S-ALU Leichtmetallsystem bis ca. 1.10 m ² Fläche <i>Système en métal léger jusqu'à une surface d'environ 1.10 m²</i>	23	
	R142VJ mit 2 Rohrmasten, <i>avec 2 mâts tubulaires</i>	Empfohlene Rohrmasten: <i>Mâts tubulaires recommandés:</i> 1500x1500 ➡ 2 x Ø 76 2000x1500 ➡ 2 x Ø 83	23
	R142VJ mit 1 Rohrmast <i>avec 1 mât tubulaire</i>	Empfohlene Rohrmasten: <i>Mâts tubulaires recommandés:</i> 1500x1500 ➡ Ø 127*, Ø 133** 2000x1500 ➡ Ø 140*, Ø 152**	23

Kombi-Tafel mit integriertem Wechselrahmen Signal combiné avec panneau interchangeable



WR 120/2.50

Kombi-Tafel im Signalu-Rahmen mit Symbol 2.50 und integriertem Wechselrahmen für Einschiebeschilder (Signalu-Rahmen inkl.)
Signal combiné avec cadre Signalu et avec symbole 2.50 et panneau interchangeable pour plaques coulissantes (cadre Signalu inclus)

ES 120/..

Kunststoff-Einschiebeschilder, beidseitig retroreflektierend, Ausführung Scotchlite
Plaques coulissantes en matière synthétique, rétro réfléchissantes des 2 côtés, exécution Scotchlite

WR 120/400

Wechselrahmen für Einschiebeschilder/Cadres interchangeables pour panneaux coulissants

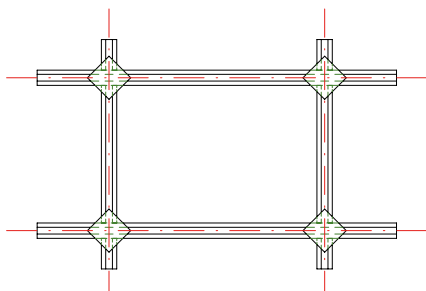
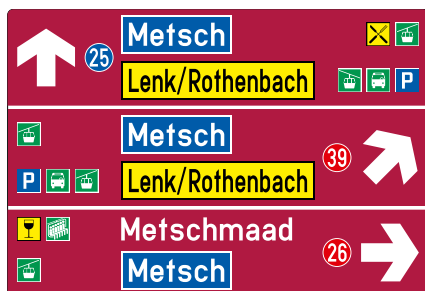
Bestellinformationen Informations de commande

Modelle (mm) Modèles (mm)	WR 120/2.50 (500x900)
	ES 120/440 (440x120)
	ES 120/190 (190x120)
	ES 120/60 (60x120)
	WR 120/400 (500x400)
Preisliste Liste de prix	P6-1

Rahmen und Ständer Cadres et supports

	S-ALU Leichtmetallsystem (500x900) Système en métal léger (500x900)	23
--	--	----

Skipisten-Leitsystem Système de guidage pour piste de ski



Die Aluminium-Tafel mit einem Alu-Rahmen umrandet, wird nach Fertigstellung ohne sichtbare Schrauben auf eine Stahlkonstruktion aus Johrdahl-schienen montiert. Die Befestigung an Rohrmasten erfolgt mittels Briden.

Le panneau et son cadre sont tous deux en aluminium, le tout est monté sur une construction en acier avec glissières Jordahl (sans vis visibles). Les panneaux sont fixés aux mâts tubulaires au moyen de brides.

Das Pistenleitsystem dient Skifahrern als Orientierung und signalisiert dem Feriengast zur eigenen Sicherheit sicher, klar und deutlich den Weg, wo's auf der Piste langgeht. Die Aluminium-Anzeigetafeln informieren sprachunabhängig und übersichtlich über Pistenbezeichnung oder -nummerierung und den Schwierigkeitsgrad der Abfahrt (rot, blau, schwarz).

Die mehrheitlich roten Tafeln sind alle mit einheitlichen Schrifttypen, Piktogrammen und Symbolen für die Wegweisung ausgerüstet und gewährleisten so eine hohe Wiedererkennbarkeit. Sie stehen in unzähligen Skigebieten der ganzen Schweiz im Einsatz. Die Tafeln sind auch bei Extrembedingungen auf über 2500 m über Meer UV- und witterungsbeständig.

Grâce au système de guidage, les skieurs peuvent s'orienter facilement et les vacanciers s'informer sur la piste à suivre de façon sûre, claire et univoque, pour leur propre sécurité. Sans faire appel à une langue, mais de façon claire, les panneaux en aluminium renseignent sur le nom et le numéro des pistes, ainsi que sur le degré de difficulté de la descente (bleu, rouge, noir).

Rouges pour la plupart, les tableaux indiquent la voie au moyen de polices de caractère, de pictogrammes et de symboles uniformes; ils se reconnaissent donc très facilement. Ils sont utilisés dans d'innombrables domaines skiables dans toute la Suisse. Les tableaux résistent par ailleurs aux intempéries et aux rayons UV, même dans des conditions extrêmes à plus de 2500 m d'altitude.



Bestellinformationen Informations de commande

Signal Format (mm) Formats signal (mm)	APG-T (1200x500) (1200xind.) (2200x500) (2200xind.)
Material, Beschichtung Matériau, revêtement	AC Alu, Cal-Folie/feuille cal
Preise Prix	

Rahmen und Ständer Cadres et supports

Trägerkonstruktion
Support



APG-1200x500
APG-1200xind.
APG-2200x500
APG-2200xind.



Halterungen:
Fixations:

SNT-2614APG-178
(für 1 Mast/pour 1 mât tubulaire)
SNT-2614APG-133
(für 2 Masten/pour 2 mâts tubulaires)



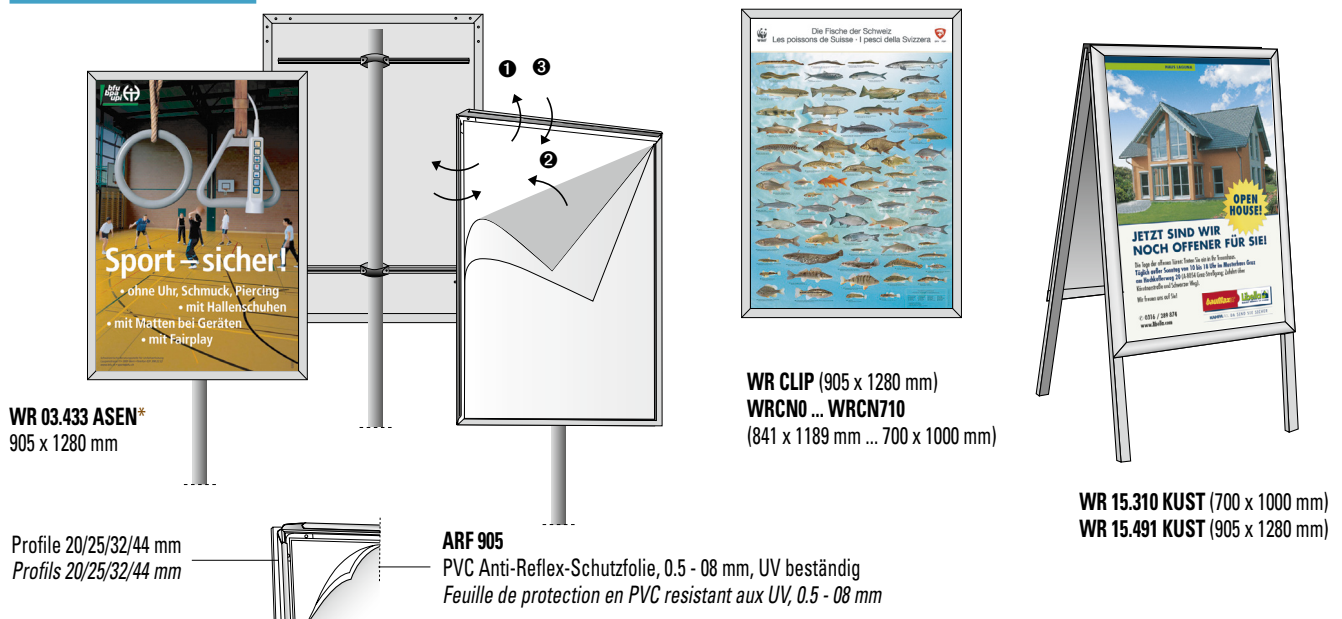
Empfohlene Rohrmasten:
Mâts tubulaires recommandés:

RM178
Ø 178 (für 1 Mast/pour 1 mât tubulaire)
RM133
Ø 133 (für 2 Masten/pour 2 mâts tubulaires)

Preisliste Liste de prix



Plakatwand Signa CLIP Panneau d'affichage Signa CLIP



Bestellinformationen Informations de commande

Typen Types	Art.-Nr. No. d'article	Format	Papierformat, b x h (mm) Grandeur d'affiche, l x h	Profil
	WR 03.433 ASEN*	F4	905 x 1280	44
	Aluminium-Rahmen natureloxiert, mit Alu-Rückwand 1,5 mm, Wasserdicht, inkl. 2 Profilschienen für Montage mittels Briden oder Stahlband, Front mit Anti-Reflex-Schutzfolie, Sichtfläche 885 x 1260 <i>Cadre en aluminium, éloxé naturel, avec paroi arrière et 2 rails profilés alu, étanche, pour le montage avec brides ou bande en acier, face avec feuille de protection anti-reflets, surface visible 885 x 1260</i>			
	WR 15.491 KUST	F4	905 x 1280	44
	Aluminium-Rahmen natureloxiert, mit Spitzecken 90° und Stahl-Rückwand 1,5 mm, montiert auf Klappständer, doppelseitig, Sichtfläche 885 x 1260 <i>Cadre en aluminium, éloxé naturel, avec angles 90° et paroi arrière en fer 1.5 mm, monté sur support pliable, double face, surface visible 885 x 1260</i>			
	WR 15.310 KUST	ind.	700 x 1000	32
	Aluminium-Rahmen natureloxiert, mit Spitzecken und Stahl-Rückwand 1,5 mm, montiert auf Klappständer, doppelseitig, Sichtfläche 680 x 980 <i>Cadre en aluminium, éloxé naturel, avec angles 90° et paroi arrière en fer 1.5 mm, monté sur support pliable, double face, surface visible 680 x 980</i>			
	WR CLIP	F4	905 x 1280	44
	WRCN0	A0	841 x 1189	32
	WRCN1	A1	594 x 841	32
	WRCN2	A2	420 x 594	32
	WRCN3	A3	297 x 420	32
	WRCN4	A4	210 x 297	32
	WRCN57	ind.	500 x 700	32
	WRCN710	ind.	700 x 1000	32
	wie WR 03.433 ASEN, jedoch ohne Profilschienen <i>idem WR 03.433 ASEN, mais sans rails profilés</i>			
	ZT19.028	Rahmenöffner aus Kunststoff/Ouvreur de cadre en mat. synth.		
	ARF 905	Anti-Reflex-Schutzfolie zu WR CLIP, Format = 927x1302 <i>Feuille de protection anti-réflexion pour WR CLIP</i>		

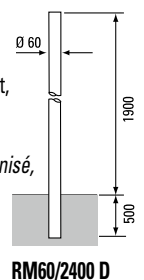
Preisliste
Liste de prix

P6-2

Briden, Rohrmasten und Verankerung Brides, mâts tubulaires et ancrage

* 2 Briden, Rohrmast und Betonfundament 2 Brides, mât et socle de fondation

Rohrmast Ø 60 mm, Länge 2400 mm feuerverzinkt, passend zu Betonfundament EV 700 BE,
2 Briden Ø 60 mm aus Aluminium
Mât tubulaire Ø 60 mm, longueur 2400 mm galvanisé, compatible avec fondation EV 700 BE, 2 brides Ø 60 mm en aluminium

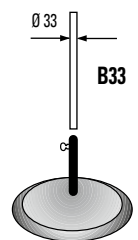


* BR 60 ALU Alu-Bride/bride en alu Ø 60 mm



* 2 Briden, Rohrmast und Betonsockel 2 Brides, mât tubulaire et socle en béton

Rohrmast Ø 33 mm, feuerverzinkt, passend zu Betonsockel BE35, BE67, BE80
2 Briden Ø 33 mm aus Aluminium
Mât tubulaire Ø 33 mm, galvanisé, compatible avec socle en béton BE35, BE67, BE80, 2 brides Ø 33 mm en aluminium



* BR 33 FV Bride feuerverzinkt/bride galvanisée Ø 33 mm



Preisliste
Liste de prix

P6-3

Rohrmasten
Mâts tubulaires

Seite
page

25

Verankerung
Ancrage

Seite
page

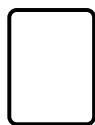
25

Signalträger SIGNALU
Supports de signaux SIGNALU



S-ALU

Format = ind.



S-ALU

Format = 500 x 900
 Format = ind.



R362J

Format = 1000
 Format = 1200
 Format = 1500
 Format = ind.



R382J

Format = 900 x 1300
 Format = 900 x 1500
 Format = 1000 x 1600
 Format = 1300 x 1900
 Format = 1500 x 2200
 Format = ind.



R392J

Format = 1000 x 700
 Format = 1200 x 1000
 Format = ind.

Leichtmetallsystem bis ca. 1.10 m² Fläche
 Système en métal léger jusqu'à une surface d'environ 1.10m²

Halterung/Fixation
 = SNT-2607
 = SNT-2628 TB

Halterung/Fixation
 = SNT-2607
 = SNT-2628 TB

Halterung/Fixation
 = SNT-2607
 = SNT-2628 TB

Preisliste
Liste de prix

Halterungen, Rohrmasten
Fixations, Mâts tubulaires

Seite
 page

P6-4

24, 25

P6-5

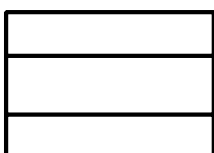
24, 25

P6-6

24, 25

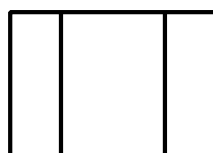
P6-7

24, 25



R142VJH

Horizontale Jordahlschienen
 Glissières "Jordahl" horizontales



R142VJV

Vertikale Jordahlschienen
 Glissières "Jordahl" verticales

Tafelgröße Dimensions	Halterungen Fixations
< 2.1 m ²	→ SNT-2607
2.1 - 5.0 m ²	→ SNT-2607 (Montage an 2 Masten/Montage sur 2 mâts) SNT-2607A (Montage an 1 Mast/Montage sur 1 mât)
> 5.0 m ²	→ SNT-2614A

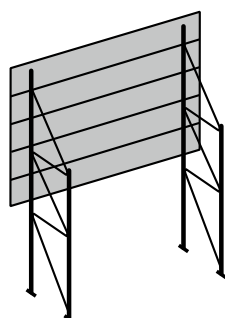
Preisliste
Liste de prix

Halterungen, Rohrmasten
Fixations, Mâts tubulaires

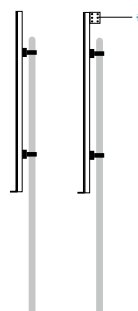
Seite
 page

24, 25

Signaltafel in
Alu-Profilbauweise
Panneaux de
signalisation en
profilés d'aluminium

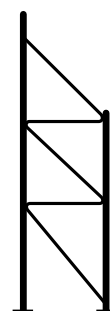


Alu-Profil/Profilé d'aluminium
 Format = ☐



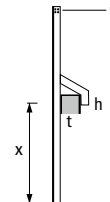
R142M
 T-Befestigung zu FWS
 Menziken / Fixation-T
 pour FWS Menziken

Format = ☐



FWS
 Fachwerkstützen
 Supports treillis

Format = ☐



h (Höhe) / t (Tiefe)
 x (Distanz UK bis Mitte Signal)
 h (hauteur) / t (profondeur)
 x (distance NI jusqu'au milieu du signal)

NP
 NP-Träger mit Bügel
 Support-NP avec
 poignée

Format = ☐

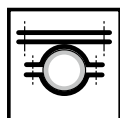
Preisliste
Liste de prix

24, 25

* Beleuchtungshalter/Fixation éclairage

Halterungen
Fixations

mit Bride für Signalträger Typ J (Jordahl)
avec bride pour support type J (Jordahl)



an Rohrmast oder Kandelaber
 sur mât tubulaire ou candélabre

Bride
 Bride

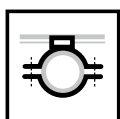
Bride	Ø Rohrmast Ø Mât tubulaire
SNT-2607 60	Ø 60 mm
SNT-2607 76	Ø 76 mm
SNT-2607 89	Ø 89 mm
SNT-2607 108	Ø 108 mm
SNT-2607 114	Ø 114 mm
SNT-2607 121	Ø 121 mm
SNT-2607 133	Ø 133 mm
SNT-2607 152	Ø 152 mm
SNT-2607 178	Ø 178 mm
SNT-2607 193	Ø 193 mm
SNT-2607 xxx	Ø ind.

(36/20*)

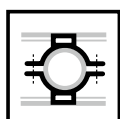
Preisliste
Liste de prix

P6-8

mit Briden/Bügel für Signalträger SIGNALU
avec bride pour support de signaux SIGNALU



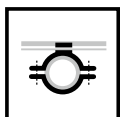
S-BR60 ALU**
S-BR76 ALU**
 (Ø 60, 76 mm)
 einseitig
 simple face



S-BR/2 60 FV*
S-BR/2 60 ALU**
S-BR/2 76 ALU**
 (Ø 60, 76 mm)
 doppelseitig
 double face



S-BR/TB
 (> 51 mm)
 Mittels Stahlband,
 einseitig
 Au moyen de bande
 en acier, simple face



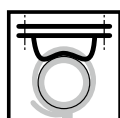
S-BR FV
 (Ø ind.)
 Stahl feuerverzinkt,
 einseitig
 Acier galvanisée,
 simple face

* Stahl feuerverzinkt
 Acier galvanisée
 ** Aluminium
 Aluminium

Preisliste
Liste de prix

P6-10

mit Bügel für Signalträger Typ J (Jordahl)
avec bride pour support type J (Jordahl)



an Rohrmast oder Kandelaber
 sur mât tubulaire ou candélabre

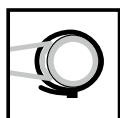
SNT-2628TB
 (36/20*)

Bügel für Tespaband- oder Schlauchbridenmontage für Typ J
 Bride pour montage de la bande Tespa ou avec bracelets
 pour type J



Schlauchbride oder TESPA-Band
Bracelet ou bande TESPA

• zur Befestigung des Bügels SNT-2628TB an Rohrmast oder
 Kandelaber/pour montage des brides SNT-2628TB sur mât
 tubulaire ou candélabre



Schlauchbriden/ Bracelets:	SB6348	(Ø 42 ... 90)
	SB6364	(Ø 67 ... 114)
	SB6388	(Ø 108 ... 153)
	SBENDLOS	(Ø ... 406)

"nur für Normalformat zugelassen"
 "seulement autorisé pour le format normal"

TESPA-Band/ **TB19** (19 mm x 30 m)
 Bande TESPA: **TBS19** (100 Stk./100 pces)

Spannwerkzeug TESPA: **TB-W**

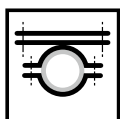
Outil de serrage TESPA:

Werkzeugkasten TESPA: **TB-K** (Metall, ohne Inhalt/
 Coffret TESPA métal, sans contenu)

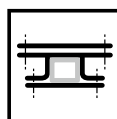
Preisliste
Liste de prix

P6-9

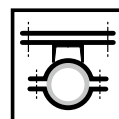
mit Briden für Signalträger R142VJ
avec brides pour support de signaux R142VJ



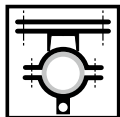
SNT-2607 (36/20*)
SNT-2614 (50/30*)
 Bride zu Jordahlschiene
 Bride pour glissière Jordahl



SNT-2608 (36/20*)
SNT-2608G (50/30*)
 Rechteckbride
 Bride rectangulaire

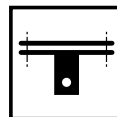


SNT-2607A (36/20*)
SNT-2614A (50/30*)
 Bride zu Jordahlschiene
 Bride pour glissière
 Jordahl



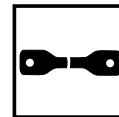
SNT-2607B (36/20*)
SNT-2614B (50/30*)

Bride zu Jordahlschiene
 Bride pour glissières
 Jordahl



SNT-2607C (36/20*)
SNT-2614C (50/30*)

Traversenhalterung
 zu SNT-...B/
 Appui de traverse pour
 SNT-...B



TR (Ø 42, l = ind)
TR100 (Ø 42, l = 1000)
TR150 (Ø 42, l = 1500)
TR200 (Ø 42, l = 2000)

Traverse von
 SNT-...B zu SNT-...C
 Traverse pour
 SNT-...B à SNT-...C

Preisliste
Liste de prix

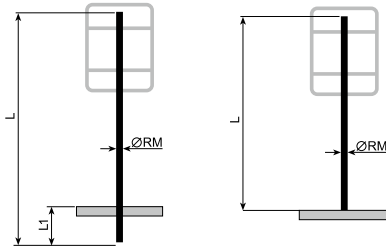
P6-11

* Dimension der Jordahlschiene/Dimension glissière Jordahl

Rohrmasten Mâts tubulaires

für Fundamentsockel oder zum Einbetonieren
 pour socle de fondation ou à bétonner

für Flanscbefestigung oder Bodenhülse
 pour flasque ou avec douille



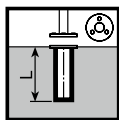
RM60	L = 1500 L = 2000 L = 2400 L = 2700 L = 3000 L = 3300 L = 3600 L = 4000 L = ... (ind.)	L1 = 500 L1 = 500 L1 = 500 L1 = 500 L1 = 500 L1 = 500 L1 = 500 L1 = 500 L1 = 500
RM76	L = 3600 L = ... (ind.)	L1 = 600 L1 = 600
RM89	L = 3600 L = ... (ind.)	L1 = 600 L1 = 600
RM114	L = ... (ind.)	L1 = 600
RM140	L = ... (ind.)	L1 = 600

Beispiel/exemple:
 RM60/1500 D

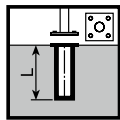
Beispiele/exemples:
 RM60/1500 FL3 D
 RM60/1500 FL4 D

	P6-11	P6-12
	EV700BE 60 EV700BE 76 EV700BE 89	FL4A/FL4B FL3

Flanscbefestigung Flasque de fixation



FL3
 Flanscbefestigung
 Flasque de fixation
 L = 300
 L = 400
 L = 500

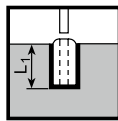


FL4A FL4B
 Flanscbefestigung
 Flasque de fixation
 Ø 150 Ø 200
 L = 300 L = 300
 L = 400 L = 400
 L = 500 L = 500

Preisliste
 Liste de prix

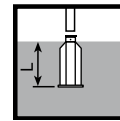
P6-14

Fundamentsockel oder zum Einbetonieren Socle de fondation ou à bétonner



Fundamentsockel
 Socle de fondation

Ø 33 = EV700BE 33	L ₁ = 300
Ø 48 = EV700BE-K 48	L ₁ = 300
Ø 48 = EV700BE 48	L ₁ = 500
Ø 60 = EV700BE 60	L ₁ = 500
Ø 76 = EV700BE 76	L ₁ = 600
Ø 89 = EV700BE 89	L ₁ = 600



Stahlfundament
 Fondation en acier

Ø 48 = EV700FU 48X500	L = 500
Ø 60 = EV700FU 60X300	L = 300
Ø 60 = EV700FU 60X500	L = 500
Ø 76 = EV700FU 76X600	L = 600

Optionen zu EV700BE/Options pour EV700BE

Gummidichtung für Rohrmast
 Joint en caoutchouc pour mât tubulaire

Ø 33 = EV1 33
Ø 48 = EV1 48
Ø 60 = EV1 60
Ø 76 = EV1 76
Ø 89 = EV1 89

Abschlussdeckel
 Couvercle de fermeture

Ø 33 = EV2 33
Ø 48 = EV2 48
Ø 60 = EV2 60
Ø 76 = EV2 76
Ø 89 = EV2 89

Schutzkappe für Sechskantschraube
 Bouchon pour vis 6-pans



Preisliste
 Liste de prix

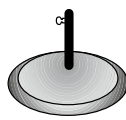
P6-13

Empfohlene Zuordnungen für Rohrmasten Recommandations pour mâts tubulaires

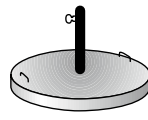
Rohrmast Mât tubulaire	Ø 60	Ø 76	Ø 89
Signale [mm] Signaux [mm]	Normalformat Format normal	Zwischenformat Format intermédiaire	Grossformat Grand format
	500 x 700 700 x 500	700 x 1000 1000 x 700	900 x 1250 1250 x 900
	500 x 500	700 x 700	900 x 900

Statik gemäss SIA 261 bei einem Staudruck von 0,9 kN/m². Gültig für 1 Signaltafel pro Rohrmast, Montage UK 2000 mm. / Statique selon SIA 261 pour une pression du vent de 0,9 kN/m². Valable pour un panneau par mât tubulaire, montage du bord inférieure du panneau à une hauteur de 2000 mm.

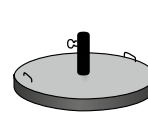
Rohrmasten B33 und mobiler Betonsockel Mâts tubulaires B33 et socle en béton mobile



BE35 (25 kg)
 Betonsockel mit feuerverzinktem Rohrstützen für 1"-Rohr
 Socle en béton rond, avec tubulure galvanisée pour tube 1"



BE67 (50 kg), BE80 (80 kg)
 Betonsockel mit Flach-eisenring verstärkt, mit feuerverzinktem Rohrstützen für 1"-Rohr. Mit 2 Handgriffen.
 Socle en béton, renforcé par fer plat, avec tubulure galvanisée pour tube 1". Avec 2 poignées.



BE502 (50 kg)
 Betonsockel mit Flach-eisen verstärkt, mit feuerverzinktem Rohrstützen für 2"-Rohr. Mit 2 Handgriffen.
 Socle en béton rond, renforcé par anneau fer plat, avec tubulure galvanisée pour mât tubulaire 2". Avec 2 poignées.

B33
 L = 700
 L = 1350
 L = 1750
 L = 2000
 L = ... (ind.)

Preisliste
 Liste de prix

P6-15

Schaukästen Vitrines

Schaukästen 60 und 120 mm Tiefe Vitrines, profondeur 60 et 120 mm

Wetterfest für innen und aussen zur Wand- oder Ständermontage

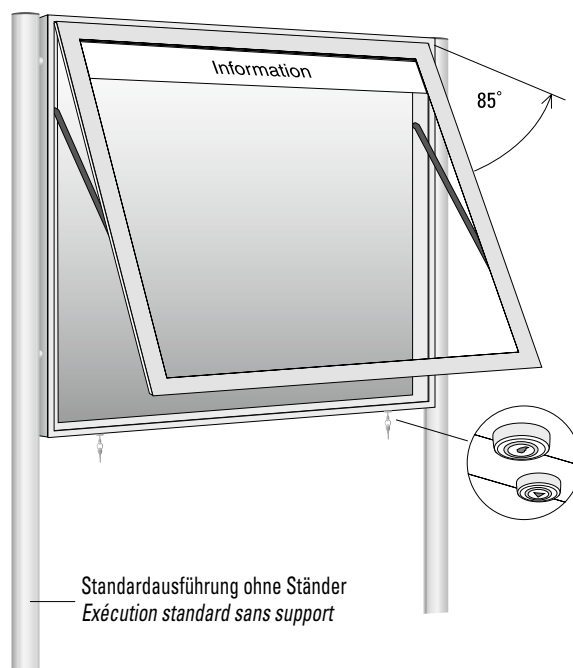
Standard Ausführung:

- Ohne Ständer
- Alu-silberfarbig eloxiert, mit **spitzen Ecken**
- 60 mm Bautiefe für **einseitige** Nutzung, nutzbare Innentiefe 35 mm
- 120 mm Bautiefe für **einseitige** Nutzung, nutzbare Innentiefe 95 mm
- Bequemes Öffnen durch Gasdruckfedern – Flügel wird in Offen-Stellung sicher gehalten.
- ESG-Sicherheitsglas
- Permanente Be- und Entlüftung
- Rückwand Magnethafttafel, Alu-Silber (inkl. 4 Magnete)
- Vandalismus-Sicherheitsschloss
- Versand in bruchsicherer, recycelbarer Kartonage

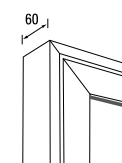
Résistant aux intempéries, pour l'intérieur et l'extérieur, montage mural ou sur support

Exécution standard:

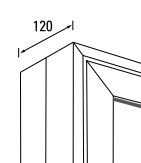
- Sans support
- Eloxé couleur argentée (alu), **avec angles pointus**
- 60 mm de profondeur de construction pour **utilisation mono-face**, profondeur interne utile 35 mm
- 120 mm de profondeur de construction pour **utilisation mono-face**, profondeur interne utile 95 mm
- Ouverture facile par pistons à pression de gaz – Battant sécurisé en position ouverte
- Verre Securit ESG
- Aération et purge d'air permanentes
- Paroi arrière plaque magnétique, alu-argente (y compris 4 aimants)
- Serrure de sûreté contre le vandalisme
- Expédition en cartonnages incassables et recyclables



Standardausführung ohne Ständer
Exécution standard sans support



60 mm
Tiefe/
profondeur



120 mm
Tiefe/
profondeur

Andere Bautiefen auf Anfrage/Autres profondeurs sur demande

Aussenmass B/H (mm) / Dimensions extérieures L/H (mm)	560 x 480	790 x 790	970 x 820	1350 x 1060	1600 x 1060	2000 x 1060
Platzierbare A4 Blätter/Feuilles A4 insérables	□□	□□□	□□□□	□□□□□	□□□□□	□□□□□□
Sichtfläche / Surface d'affichage	425 x 345	655 x 655	835 x 685	1215 x 925	1465 x 925	1865 x 925
Beschichtung/Revêtement:	60 mm Art.Nr./No. d'art.					
Eloxierung (Alu-silberfarbig)/Eloxage (couleur argentée alu)	SK6884301	SK6884302	SK6884303	SK6884304	SK6884306	SK6884307
Eloxierung (dunkelbronze)/Eloxage (couleur bronze)	SK6885301	SK6885302	SK6885303	SK6885304	SK6885306	SK6885307
Eloxiert Edelstahloptik/Eloxage (couleur acier fin)	SK6887301	SK6887302	SK6887303	SK6887304	SK6887306	SK6887307
Pulverbeschichtung (RAL)/Revêtement par pulvérisation (RAL)	SK6888301	SK6888302	SK6888303	SK6888304	SK6888306	SK6888307
Beleuchtung (Leuchtstoffröhre m. Blende)/Eclairage (tube fluorescent avec écran)	SKB00001	SKB00002	SKB00003	SKB00004	SKB00005	SKB00006
Beschichtung/Revêtement:	120 mm Art.Nr./No. d'art.					
Eloxierung (Alu-silberfarbig)/Eloxage (couleur argentée alu)		SK6884402	SK6884403	SK6884404	SK6884406	SK6884407
Eloxierung (dunkelbronze)/Eloxage (couleur bronze)		SK6885402	SK6885403	SK6885404	SK6885406	SK6885407
Eloxiert Edelstahloptik/Eloxage (couleur acier fin)		SK6887402	SK6887403	SK6887404	SK6887406	SK6887407
Pulverbeschichtung (RAL)/Revêtement par pulvérisation (RAL)		SK6888402	SK6888403	SK6888404	SK6888406	SK6888407
Beleuchtung (Leuchtstoffröhre m. Blende)/Eclairage (tube fluorescent avec écran)		SKB00002	SKB00003	SKB00004	SKB00005	SKB00006

Preisliste
Liste de prix

P6-16

Verweise/Renvois

Zubehör
Accessoires

Seite/page

29

6

INFORMATIONSSYSTEME UND STÄDTMOBILIAR
SYSTEMES D'INFORMATION ET MOBILIER URBAIN

SIGNAL
AN INFORMATION SYSTEMS

Schaukästen 80 Tiefe

Vitrines, profondeur 80 mm

Wetterfest für innen und aussen zur Wand- oder Ständermontage

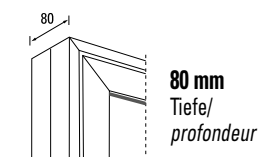
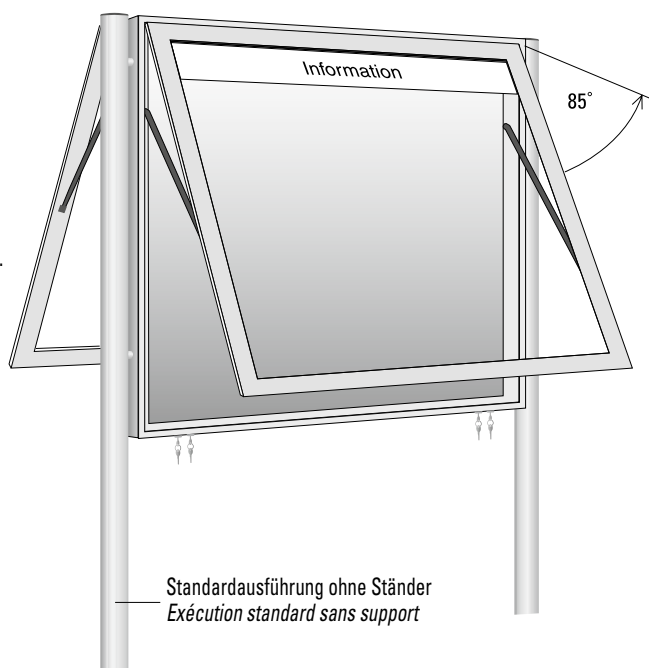
Standard Ausführung:

- Ohne Ständer
- Alu-silberfarbig eloxiert, mit spitzen Ecken
- 80 mm Bautiefe für doppelseitige Nutzung, nutzbare Innentiefe 2 x 17 mm
- Bequemes Öffnen durch Gasdruckfedern – Flügel wird in Offen-Stellung sicher gehalten.
- ESG-Sicherheitsglas
- Permanente Be- und Entlüftung
- Rückwand Magnethafttafel, Alu-Silber (inkl. 4 Magnete)
- Vandalismus-Sicherheitsschloss
- Versand in bruchsicherer, recycelbarer Kartontage
- Andere Bautiefen auf Anfrage

Résistant aux intempéries, pour l'intérieur et l'extérieur, montage mural ou sur support

Exécution standard:

- Sans support
- Eloxé couleur argentée (alu), avec angles pointus
- 80 mm de profondeur pour utilisation double face, profondeur interne utile 2 x 17 mm
- Ouverture facile par pistons à pression de gaz – Battant sécurisé en position ouverte
- Verre Securit ESG
- Aération et purge d'air permanentes
- Paroi arrière plaque magnétique, alu-argenté (y compris 4 aimants)
- Serrure de sûreté contre le vandalisme
- Expédition en cartonnages incassables et recyclables
- Autres profondeurs sur demande



Andere Bautiefen auf Anfrage/Autres profondeurs sur demande

Aussenmass B/H (mm) / Dimensions extérieures L/H (mm)	790 x 790	970 x 820	1350 x 1060	1600 x 1060	2000 x 1060
Platzierbare A4 Blätter/Feuilles A4 insérables					
Sichtfläche / Surface d'affichage	655 x 655	835 x 685	1215 x 925	1465 x 925	1865 x 925
Beschichtung/Revêtement:	80 mm		Art.Nr./No. d'art.		
Eloxierung (Alu-silberfarbig)/Eloxage (couleur argentée alu)	SK6884102	SK6884103	SK6884104	SK6884106	SK6884107
Eloxierung (dunkelbronze)/Eloxage (couleur bronze)	SK6885102	SK6885103	SK6885104	SK6885106	SK6885107
Eloxiert Edelstahloptik/Eloxage (couleur acier fin)	SK6887102	SK6887103	SK6887104	SK6887106	SK6887107
Pulverbeschichtung (RAL)/Revêtement par pulvérisation (RAL)	SK6888102	SK6888103	SK6888104	SK6888106	SK6888107
Beleuchtung (Leuchtstoffröhre m. Blende)/Eclairage (tube fluorescent avec écran)	SKB00002	SKB00003	SKB00004	SKB00005	SKB00006

Bei einer Reihenanlage (mehr als 1 Stück) und einer Schaukastendimension ab 1350 x 1060mm müssen Spezialständer aus Stahl verwendet werden. Preise und Lieferzeiten auf Anfrage.

Preisliste
Liste de prix

P6-17

Verweise/Renvois

Zubehör
Accessoires

Seite/page

29

Schaukästen 60 und 120 mm Tiefe

Vitrines, profondeur 60 et 120 mm

Wetterfest für innen und aussen zur Wand- oder Ständermontage

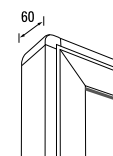
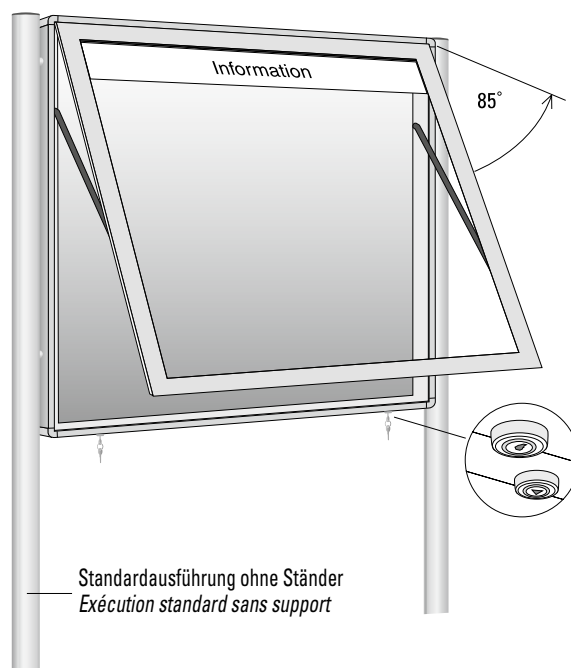
Standard Ausführung:

- Ohne Ständer
- Alu-silberfarbig eloxiert, mit runden Eckverbindungen aus Zinkdruckguss
- 60 mm Bautiefe für einseitige Nutzung, nutzbare Innentiefe 35 mm
- 120 mm Bautiefe für einseitige Nutzung, nutzbare Innentiefe 95 mm
- Bequemes Öffnen durch Gasdruckfedern – Flügel wird in Offen-Stellung sicher gehalten.
- ESG-Sicherheitsglas
- Permanente Be- und Entlüftung
- Rückwand Magnethafttafel, Alu-Silber (inkl. 4 Magnete)
- Vandalismus-Sicherheitsschloss
- Versand in bruchsicherer, recycelbarer Kartontage
- Andere Bautiefen auf Anfrage

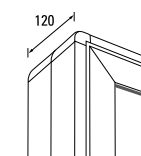
Résistant aux intempéries, pour l'intérieur et l'extérieur, montage mural ou sur support

Exécution standard:

- Sans support
- Eloxé couleur argentée (alu), avec angles d'assemblage angulaires arrondis en zinc moulé sous pression
- 60 mm de profondeur pour utilisation **mono-face**, profondeur interne utile 35 mm
- 120 mm de profondeur pour utilisation **mono-face**, profondeur interne utile 95 mm
- Ouverture facile par pistons à pression de gaz – Battant sécurisé en position ouverte
- Verre Securit ESG
- Aération et purge d'air permanentes
- Paroi arrière plaque magnétique, alu-argente (y compris 4 aimants)
- Serrure de sûreté contre le vandalisme
- Expédition en cartonnages incassables et recyclables
- Autres profondeurs sur demande



60 mm
Tiefe/
profondeur



120 mm
Tiefe/
profondeur

Andere Bautiefen auf Anfrage/Autres profondeurs sur demande

Aussenmass B/H (mm) / Dimensions extérieures L/H (mm)	560 x 480	790 x 790	970 x 820	1350 x 1060	1600 x 1060	2000 x 1060
Platzierbare A4 Blätter/Feuilles A4 insérables	□□	□□□	□□□□	□□□□□	□□□□□	□□□□□□
Sichtfläche /Surface d'affichage	425 x 345	655 x 655	835 x 685	1215 x 925	1465 x 925	1865 x 925
Beschichtung/Revêtement:	60 mm Art.Nr./No. d'art.					
Eloxierung (Alu-silberfarbig)/Eloxage (couleur argentée alu)	SK6984301	SK6984302	SK6984303	SK6984304	SK6984306	SK6984307
Eloxierung (dunkelbronze)/Eloxage (couleur bronze)	SK6985301	SK6985302	SK6985303	SK6985304	SK6985306	SK6985307
Eloxiert Edelstahloptik/Eloxage (couleur acier fin)	SK6987301	SK6987302	SK6987303	SK6987304	SK6987306	SK6987307
Pulverbeschichtung (RAL)/Revêtement par pulvérisation (RAL)	SK6988301	SK6988302	SK6988303	SK6988304	SK6988306	SK6988307
Beleuchtung (Leuchtstoffröhre m. Blende)/Eclairage (tube fluorescent avec écran)	SKB00001	SKB00002	SKB00003	SKB00004	SKB00005	SKB00006
Beschichtung/Revêtement:	120 mm Art.Nr./No. d'art.					
Eloxierung (Alu-silberfarbig)/Eloxage (couleur argentée alu)		SK6984402	SK6984403	SK6984404	SK6984406	SK6984407
Eloxierung (dunkelbronze)/Eloxage (couleur bronze)		SK6985402	SK6985403	SK6985404	SK6985406	SK6985407
Eloxiert Edelstahloptik/Eloxage (couleur acier fin)		SK6987402	SK6987403	SK6987404	SK6987406	SK6987407
Pulverbeschichtung (RAL)/Revêtement par pulvérisation (RAL)		SK6988402	SK6988403	SK6988404	SK6988406	SK6988407
Beleuchtung (Leuchtstoffröhre m. Blende)/Eclairage (tube fluorescent avec écran)		SKB00002	SKB00003	SKB00004	SKB00005	SKB00006

Preisliste
Liste de prix

P6-18

Verweise/Renvois

Zubehör
Accessoires

Seite/page

29

Schaukästen Vitrines

Schaukästen Zubehör Accessoires pour vitrines

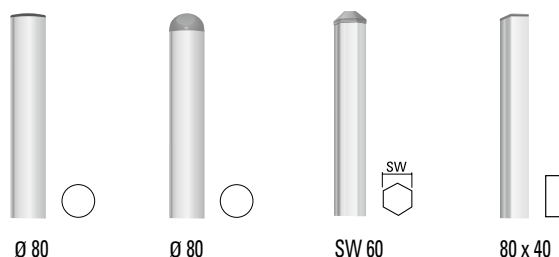
Ständer aus Aluminium/Mâts en aluminium

zum Einbetonnieren, Länge 2400 mm, Abdeckkappen und Befestigungsschrauben für diebstahlsichere Montage, modellabhängig mit Abstandhaltern
à bétonner, longueur 2400 mm, capots de fermeture et vis de fixation pour montage antivol, selon modèle avec écarteurs

Dimension (mm)/Dimension (mm)

Beschichtung/Revêtement:

Eloxierung (Alu-silberfarbig)/Eloxage (couleur argentée alu)
Eloxierung (dunkelbronze)/Eloxage (couleur bronze)
Eloxier Edelstahl-optik/Eloxage (couleur acier fin)
Pulverbeschichtung (RAL)/Revêtement par pulvérisation (RAL)



Art.Nr./No. d'art.

SK627324	SK627434	SK627454	SK627304
SK627325	SK627435	SK627455	SK627305
SK627327	SK627437	SK627457	SK627307
SK627328	SK627438	SK627458	SK627308



Ständer aus Aluminium/Mâts en aluminium

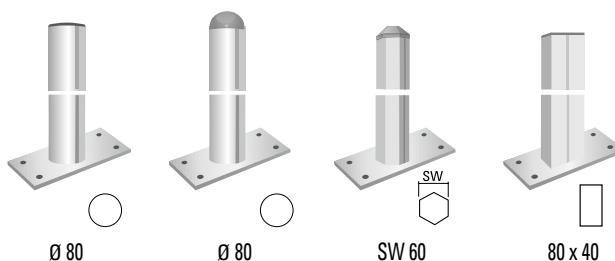
zum Aufdübeln, Länge 2150 mm, Abdeckkappen und Befestigungsschrauben für diebstahlsichere Montage, modellabhängig mit Abstandhaltern, Fussplatte: 250 x 120 x 10 mm

pour cheviller, longueur 2150 mm, capots de fermeture et vis de fixation pour montage antivol, selon modèle avec écarteurs
Plaque pied: 250 x 120 x 10 mm

Dimension (mm)/Dimension (mm)

Beschichtung/Revêtement:

Eloxierung (Alu-silberfarbig)/Eloxage (couleur argentée alu)
Eloxierung (dunkelbronze)/Eloxage (couleur bronze)
Eloxier Edelstahl-optik/Eloxage (couleur acier fin)
Pulverbeschichtung (RAL)/Revêtement par pulvérisation (RAL)

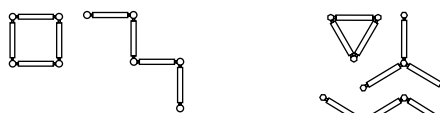


Art.Nr./No. d'art.

SK627394	SK627284	SK627474	SK627314
SK627395	SK627285	SK627475	SK627315
SK627397	SK627287	SK627477	SK627317
SK627398	SK627288	SK627478	SK627318



Anordnungsmöglichkeiten/Possibilités de disposition

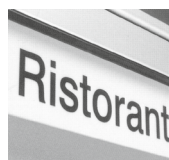


Preisliste
Liste de prix

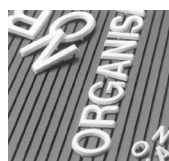
P6-19



SK627400
Fundament Ankerkorb, feuerverzinkt/
Fondation, galvanisée



SK627601
Informationsleiste zur individuellen Beschriftung und Gestaltung. Durchleuchtete Plexiglasplatte, weiss, bis 20 Buchstaben, Ziffern, Zeichen
Bande d'information pour présentation et inscriptions individuelles. Plaque plexiglas éclairée, blanche, jusqu'à 20 lettres, chiffres, signes



SK625800
Rillengummitafel schwarz, rahmenlos, ohne Trägerplatte auf Rückwand geklebt
Panneau caoutchouc à rainures, noir, sans cadre, sans plaque de support collée sur la paroi arrière

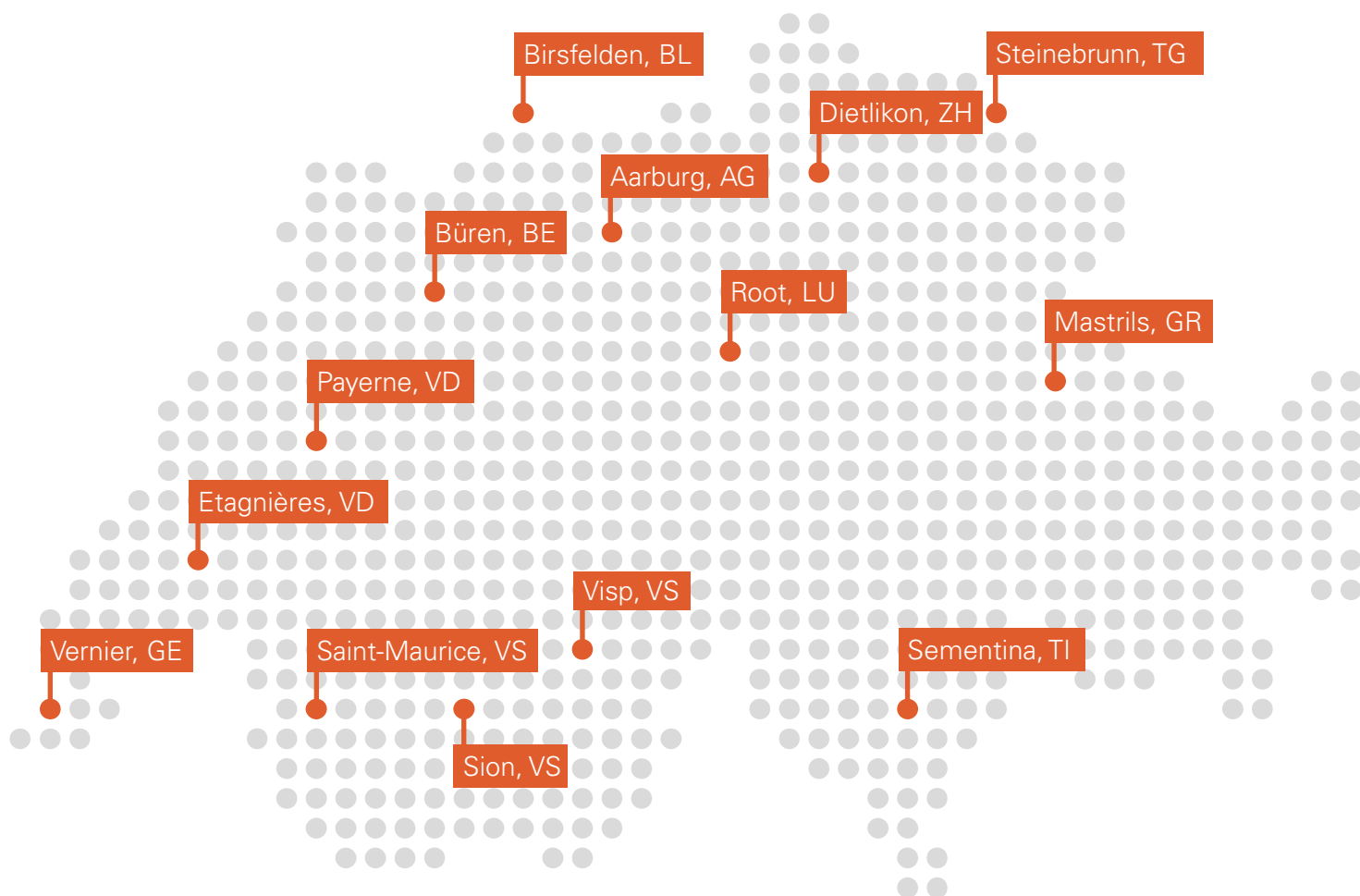


SK627501
Magnete mit weisser Kunststoffkappe, Ø 25 mm
Aimants avec capuchon blanc en matière synthétique, Ø 25 mm

Bestellinformationen Informations de commande

Modelle Modèles	SK627400 SK627601	SK625800 SK627501
Preisliste Liste de prix	P6-20	

Marktgebiete Zones de marché



www.signal.ch

SIGNAL AG, Industriezone kleine Ey, 3294 Büren a/A, Tel. 032 352 11 11, info@signal.ch

Zone de marché
Genève
1214 Vernier
22, ch. de Champs-Prévost
Tél. 022 989 52 00
geneve@signal.ch

Zone de marché
Lavaux-Broye-Arc Jurassien
1037 Etagnières
Route des Ripes 2
Tél. 021 867 11 11
etagnieres@signal.ch

Zone de marché
Bas-Valais-Central
1951 Sion
Rte de la Drague 14
Tél. 027 322 39 35
sion@signal.ch

Marktgebiet
Argovia-Basilea
4663 Aarburg
Bernstrasse 36
Tel. 062 791 56 56
aarburg@signal.ch

Marktgebiet
Mittelland-Lötschberg
3294 Büren a/A
Industriezone kleine Ey
Tel. 032 352 11 11
info@signal.ch

Marktgebiet
Zentralschweiz
6037 Root
Längenbold 11
Tel. 041 450 15 07
root@signal.ch

Marktgebiet
Ticino-Mesolcina
6514 Sementina
Via Pobbia 4
Tel. 091 780 46 60
ticino@signal.ch

Marktgebiet
Zürich-Grischun
8305 Dietlikon
Neue Winterthurerstr. 30
Tel. 043 233 32 52
zuerich@signal.ch

Marktgebiet
Bodensee-Säntis
9314 Steinebrunn
Buhreutestrasse 1
Tel. 071 411 20 43
amriswil@signal.ch